

USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D' USO

 **cameo**[®]
colours of light



TRIBAR 400 IR

12 X 3W **TRI LED BAR** WITH IR REMOTE CONTROL

CLTRIBAR400IR

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

ENGLISH

| | |
|---------------------------------------|-------|
| PREVENTIVE MEASURES | 3-4 |
| INTRODUCTION | 4 |
| CONNECTIONS, CONTROLS AND INDICATORS | 5 |
| OPERATION | 6-7 |
| OPERATION USING THE IR REMOTE CONTROL | 7-8 |
| SETTING UP AND MOUNTING | 8 |
| DMX TECHNOLOGY | 9 |
| TECHNICAL SPECIFICATIONS | 10 |
| MANUFACTURER INFORMATION | 10 |
| DMX CONTROL | 51-52 |

DEUTSCH

| | |
|---|-------|
| SICHERHEITSHINWEISE | 11-12 |
| EINFÜHRUNG | 12 |
| ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE | 13 |
| BEDIENUNG | 14-15 |
| BEDIENUNG MIT DER IR FERNBEDIENUNG | 15-16 |
| AUFSTELLUNG UND MONTAGE | 16 |
| DMX TECHNIK | 17 |
| TECHNISCHE DATEN | 18 |
| HERSTELLERERKLÄRUNGEN | 18 |
| DMX STEUERUNG | 51-52 |

FRANÇAIS

| | |
|---|-------|
| INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ | 19-20 |
| INTRODUCTION | 20 |
| CONNECTEURS, CONTRÔLES ET INDICATEURS | 21 |
| UTILISATION | 22-23 |
| UTILISATION AVEC LA TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE | 23-24 |
| MISE EN PLACE ET MONTAGE | 24 |
| TECHNIQUE DMX | 25 |
| CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | 26 |
| DÉCLARATIONS FABRICANT | 26 |
| PILOTAGE DMX | 51-52 |

ESPAÑOL

| | |
|---|-------|
| INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD | 27-28 |
| INTRODUCCIÓN | 28 |
| CONEXIONES, CONTROLES E INDICADORES | 29 |
| OPERACIÓN | 30-31 |
| USO DEL MANDO A DISTANCIA POR INFRARROJOS | 31-32 |
| INSTALACIÓN Y MONTAJE | 32 |
| TECNOLOGÍA DMX | 33 |
| CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | 34 |
| DECLARACIÓN DEL FABRICANTE | 34 |
| CONTROL DMX | 51-52 |

POLSKI

| | |
|---|-------|
| ŚRODKI OSTROŻNOŚCI | 35-36 |
| WPROWADZENIE | 36 |
| ZŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI | 37 |
| OBSŁUGA | 38-39 |
| OBSŁUGA ZA POMOCĄ PILOTA NA PODCZERWIEŃ | 39-40 |
| USTAWIENIE I MONTAŻ | 40 |
| TECHNIKA DMX | 41 |
| DANE TECHNICZNE | 42 |
| DEKLARACJE PRODUCENTA | 42 |
| STEROWANIE DMX | 51-52 |

ITALIANO

| | |
|--|-------|
| MISURE PRECAUZIONALI | 43-44 |
| INTRODUZIONE | 44 |
| CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE | 45 |
| UTILIZZO | 46-47 |
| UTILIZZO CON TELECOMANDO A INFRAROSSI | 47-48 |
| INSTALLAZIONE E MONTAGGIO | 48 |
| TECNOLOGIA DMX | 49 |
| DATI TECNICI | 50 |
| DICHIARAZIONE DEL FABBRICANTE | 50 |
| CONTROLLO DMX | 51-52 |

YOU'VE MADE THE RIGHT CHOICE!

We have designed this product to operate reliably over many years. Please read this User's Manual carefully, so that you can begin making optimum use of your Cameo Light product quickly. Learn more about Cameo Light on our website WWW.CAMEOLIGHT.COM.

PREVENTIVE MEASURES

1. Please read these instructions carefully.
2. Keep all information and instructions in a safe place.
3. Follow the instructions.
4. Observe all safety warnings. Never remove safety warnings or other information from the equipment.
5. Use the equipment only in the intended manner and for the intended purpose.
6. Use only sufficiently stable and compatible stands and/or mounts (for fixed installations). Make certain that wall mounts are properly installed and secured. Make certain that the equipment is installed securely and cannot fall down.
7. During installation, observe the applicable safety regulations for your country.
8. Never install and operate the equipment near radiators, heat registers, ovens or other sources of heat. Make certain that the equipment is always installed so that it is cooled sufficiently and cannot overheat.
9. Never place sources of ignition, e.g., burning candles, on the equipment.
10. Ventilation slits must not be blocked.
11. This appliance is designed exclusively for indoor use, do not use this equipment in the immediate vicinity of water (does not apply to special outdoor equipment - in this case, observe the special instructions noted below). Do not expose this equipment to flammable materials, fluids or gases.
12. Make certain that dripping or splashed water cannot enter the equipment. Do not place containers filled with liquids, such as vases or drinking vessels, on the equipment.
13. Make certain that objects cannot fall into the device.
14. Use this equipment only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
15. Do not open or modify this equipment.
16. After connecting the equipment, check all cables in order to prevent damage or accidents, e.g., due to tripping hazards.
17. During transport, make certain that the equipment cannot fall down and possibly cause property damage and personal injuries.
18. If your equipment is no longer functioning properly, if fluids or objects have gotten inside the equipment or if it has been damaged in any other way, switch it off immediately and unplug it from the mains outlet (if it is a powered device). This equipment may only be repaired by authorized, qualified personnel.
19. Clean the equipment using a dry cloth.
20. Comply with all applicable disposal laws in your country. During disposal of packaging, please separate plastic and paper/cardboard.
21. Plastic bags must be kept out of reach of children.

FOR EQUIPMENT THAT CONNECTS TO THE POWER MAINS:

22. **CAUTION:** If the power cord of the device is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a power cord.
23. If the equipment has been exposed to strong fluctuations in temperature (for example, after transport), do not switch it on immediately. Moisture and condensation could damage the equipment. Do not switch on the equipment until it has reached room temperature.
24. Before connecting the equipment to the power outlet, first verify that the mains voltage and frequency match the values specified on the equipment. If the equipment has a voltage selection switch, connect the equipment to the power outlet only if the equipment values and the mains power values match. If the included power cord or power adapter does not fit in your wall outlet, contact your electrician.
25. Do not step on the power cord. Make certain that the power cable does not become kinked, especially at the mains outlet and/or power adapter and the equipment connector.
26. When connecting the equipment, make certain that the power cord or power adapter is always freely accessible. Always disconnect the equipment from the power supply if the equipment is not in use or if you want to clean the equipment. Always unplug the power cord and power adapter from the power outlet at the plug or adapter and not by pulling on the cord. Never touch the power cord and power adapter with wet hands.
27. Whenever possible, avoid switching the equipment on and off in quick succession because otherwise this can shorten the useful life of the equipment.
28. **IMPORTANT INFORMATION:** Replace fuses only with fuses of the same type and rating. If a fuse blows repeatedly, please contact an authorised service centre.
29. To disconnect the equipment from the power mains completely, unplug the power cord or power adapter from the power outlet.
30. If your device is equipped with a Volex power connector, the mating Volex equipment connector must be unlocked before it can be removed. However, this also means that the equipment can slide and fall down if the power cable is pulled, which can lead to personal injuries and/or other damage. For this reason, always be careful when laying cables.
31. Unplug the power cord and power adapter from the power outlet if there is a risk of a lightning strike or before extended periods of disuse.
32. The device must only be installed in a voltage-free condition (disconnect the mains plug from the mains).
33. Dust and other debris inside the unit may cause damage. The unit should be regularly serviced or cleaned (no guarantee) depending on ambient conditions (dust etc., nicotine, fog) by qualified personnel to prevent overheating and malfunction.
34. Please keep a distance of at least 0.5 m to any combustible materials.
35. Power cables to power multiple devices must have a cross-section of at least 1.5 mm². Within the EU, the cables must correspond to H05VV-F, or similar. Suitable cables are offered by Adam Hall. With these cables, you can connect multiple devices via the power OUT connection to the power IN connection of an additional device. Make sure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value on all connected devices (label on the device). Make sure to keep power cable connections as short as possible.

**CAUTION:**

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Maintenance and repairs should be exclusively carried out by qualified service personnel.



The warning triangle with lightning symbol indicates dangerous uninsulated voltage inside the unit, which may cause an electrical shock.



The warning triangle with exclamation mark indicates important operating and maintenance instructions.



Warning! This symbol indicates a hot surface. Certain parts of the housing can become hot during operation. After use, wait for a cool-down period of at least 10 minutes before handling or transporting the device.

CAUTION! HIGH VOLUMES IN AUDIO PRODUCTS!

This device is meant for professional use. Therefore, commercial use of this equipment is subject to the respectively applicable national accident prevention rules and regulations. As a manufacturer, Adam Hall is obligated to notify you formally about the existence of potential health risks. Hearing damage due to high volume and prolonged exposure: When in use, this product is capable of producing high sound-pressure levels (SPL) that can lead to irreversible hearing damage in performers, employees, and audience members. For this reason, avoid prolonged exposure to volumes in excess of 90 dB.

CAUTION! IMPORTANT INFORMATION ABOUT LIGHTING PRODUCTS!

1. The product has been developed for professional use in the field of event technology and is not suitable as household lighting.
2. Do not stare, even temporarily, directly into the light beam.
3. Do not look at the beam directly with optical instruments such as magnifiers.
4. Stroboscope effects may cause epileptic seizures in sensitive people! People with epilepsy should definitely avoid places where strobes are used.

INTRODUCTION**PROFESSIONAL COLOUR BAR WITH IR REMOTE CONTROL**

CLTRIBAR400IR 24 x 3W TRI RGB LEDs

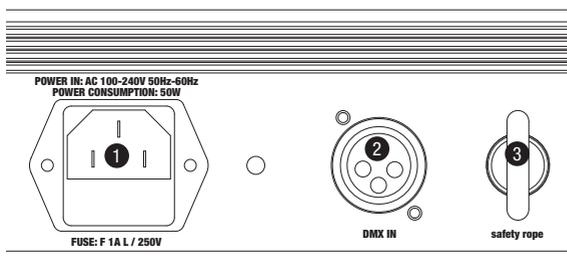
CONTROL FUNCTIONS

2-channel, 3-channel 1, 3-channel 2, 9-channel and 12-channel DMX control
 Auto Programs
 Master / Slave mode
 Infrared remote control
 Music control

FEATURES

24 x 3 W TRI LEDs, DMX-512 control, Master/Slave operation, Music control via built-in microphone, Auto-Programs, IR remote control included, 3 LED segments can be operated separately via DMX, universal mounting options, convection cooling, operating voltage 100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz, Power consumption 75 W

CONNECTIONS, CONTROLS AND INDICATORS



1 POWER INPUT

IEC power socket with built-in fuse holder. Connection via the included IEC power cord.

IMPORTANT INFORMATION: Replace the fuse only with a fuse of the same type and rating. If the fuse blows repeatedly, please contact an authorised service centre.

2 DMX IN

3-pin male XLR socket for connection of a DMX controller (e.g. DMX console).

3 EYELETS FOR SAFETY ROPE

Overhead installation should only be carried out by trained personnel. The spotlight must be secured with appropriate safety ropes to prevent falling.

4 LED DISPLAY

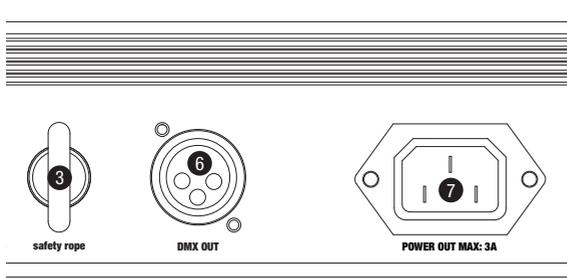
The four-digit LED display indicates the operating mode and other system information.

5 CONTROL BUTTONS

MODE: Selecting the different operating modes and system settings.

ENTER: Selecting the sub-menu items program running speed and stroboscope frequency.

UP and DOWN: Adjusting the colour macros, program running speed, stroboscope frequency and the DMX address.



6 DMX OUT

3-pin XLR socket for looping through the DMX control signal.

7 POWER OUT

The IEC mains output socket is used to supply power to additional CAMEO spotlights. Make sure that the total current consumption in amperes (A) of all connected devices does not exceed the specified value on the device.

OPERATION

After the spot has been correctly connected to the mains, the display briefly shows the software version (v1xx) and the spotlight is ready for use and starts in the mode that was previously selected.

SELECTING DMX MODE

Press the MODE button repeatedly until one of the five DMX modes appears on the display (2CH, 3CH1, 3CH2, 9CH, 12CH). Use the UP and DOWN buttons to select the desired DMX mode. You will find tables with the channels of the different DMX modes in this manual under DMX Control.



SELECTING THE DMX START ADDRESS

Press the MODE button repeatedly until the DMX start address appears on the display (A001 - A512). Using the UP and DOWN buttons, the DMX start address can now be set as desired from 001 to 512. The synchronous control of multiple spotlights (same model) through a DMX control unit (e.g. DMX mixer) can be achieved by assigning the spotlights to an identical DMX start address and connecting them using DMX cables.



INTERNAL PROGRAMS PG00 - PG12

Press the MODE button repeatedly until one of the 13 internal programs PG00 - PG12 appears on the display.

COLOUR MACROS AND STROBE PG00

Using the UP and DOWN buttons, select the PG00 program. To change the colour, press ENTER and select one of the 7 available colours or blackout by using the UP and DOWN buttons.



| Colour Macros | | | | | |
|---------------|---|----------|------|---|---------|
| C--0 | = | Blackout | C--4 | = | Cyan |
| C--1 | = | Red | C--5 | = | Yellow |
| C--2 | = | Green | C--6 | = | Magenta |
| C--3 | = | Blue | C--7 | = | White |

Confirm with ENTER. The display now shows "FSxx" and you can use the UP and DOWN buttons to add a strobe effect to the previously selected colour. (FS00 = strobe effect disabled, FS01 = minimum strobe speed, FS99 = maximum strobe speed). Once the desired stroboscope effect has been set, press ENTER to confirm the input.

COLOUR CHANGE PROGRAMS AND STROBOSCOPE PG01 - PG12

Using the UP and DOWN buttons, select one of the 12 colour change programs PG01 - PG12. The colours can spread over the entire width of the LED bar, or be displayed in the 3 segments of the LED bar. The colour change occurs abruptly, and the colours are blended into each other. The speed of the programs is separately adjustable and a stroboscope effect can also be activated.

Setting the program running speed: Once you have selected one of the 12 programs, press ENTER to confirm. The display changes to "SPxx" (Speed). Now you can adjust the speed as desired by using the UP and DOWN buttons (SP01 = slowest, SP99 = fastest speed).



Setting the strobe effect: Now, press ENTER again (the display changes to "FSxx") and using the UP and DOWN buttons, select the strobe speed (FS00 = strobe effect deactivated, FS01 = slowest frequency, FS99 = fastest frequency). Once the desired stroboscope effect has been set, press ENTER to confirm the input.

With the PG05 program, the colour can be adjusted in addition to the running speed and strobe effect. After setting the strobe effect as desired, and confirming the input with ENTER, the display shows "C1-x". Now use the UP and DOWN buttons to select the desired colour (C1-1 to C1-7) and press ENTER to confirm.

Program PG06 provides the ability to set both changing colours individually. After setting the strobe effect as desired, and confirming the input with ENTER, the display shows "C1-x". Now use the UP and DOWN buttons to select the desired program colour (C1-1 to C1-7) and press ENTER to confirm. In the same way, you can now select the program colour 2 (C2-1 to C2-7). Confirm the input with ENTER.

AUTO MODE

Press the MODE button repeatedly until "AUTO" appears on the display. The Auto mode combines the internal colour change programs, that is, the programs PG01 to PG12 are automatically activated in sequence. The running speed arises from the settings in programs PG01 to PG12.

**MUSIC CONTROL**

Press the MODE button repeatedly until "SOxx" appears on the display. Now the spotlight is controlled by the built-in microphone and the colour changes follow the beat of the music (bass pulses). Use the UP and DOWN buttons to select the sensitivity of the microphone (setting "S000" = lowest, "S031" = highest microphone sensitivity).

**SLAVE MODE**

Press the MODE button repeatedly until "SLA-" appears on the display. Connect the slave and the master unit (same model) with a DMX cable and activate one of the standalone modes (Auto, Music control...) on the master unit. Now the slave unit follows the master unit.

**OPERATION USING THE IR REMOTE CONTROL**

Point the infrared remote control directly at the infrared sensor installed on the front of the spotlight. The maximum range is about 8 metres. In the DMX and slave modes, the sensor on the spotlight is disabled.

BL (BLACKOUT) / ON/OFF

The BL button is used to activate blackout (switch off the lights), regardless of which operating mode is enabled on the remote control. Pressing the BL button once more activates the previously selected mode again.

SP (SPEED / SPEED)

11-level speed setting for the programs PG01 to PG12. First, press the SP button and then select the desired speed using the + and - buttons. Level 1 makes the colour change sequence run slowly. Pressing again activates level 2 with a faster colour change sequence, followed by levels 3 to 11, whereby level 11 activates the fastest colour change sequence.

☀ (BRIGHTNESS / BRIGHTNESS)

11-level brightness adjustment for the programs PG01 to PG12, the colour macros CM, the sound control mode SC and the Auto mode AU. First, press the BRIGHTNESS button and then select the desired brightness using the + and - buttons.

FL (FLASH/ STROBOSCOPE)

Stroboscope effect for the programs PG01 to PG12, the colour macros CM, the mode for colour mixing RGBWAU and depending on the model, the Auto mode AU. After pressing the FL button, select the flash frequency (10 levels) using the + and - buttons. Level 1 activates the slowest (about 1 Hz) and level 10 the fastest flash frequency (20 Hz).

R / G / B (RED, GREEN, BLUE, - W, A, U WITHOUT FUNCTION)

These 3 buttons can be used to create individual colour combinations. The 10 levels of brightness can be selected by pressing the corresponding colour button, then using the + and - buttons, whereby, at level 1, the LEDs are switched off.

For example: If you set red and green to their respective highest level and blue and white to their lowest, i.e., off, the result will be a bright yellow colour mix.

PG (PROGRAMS PG01 - PG12)

First, press the PG button and then select the desired program PG01 to PG12 using the + and - buttons. Select the speed at which the programs are running, using the SP (Speed) and + and - buttons.

CM (COLOUR MACROS)

Colour presets that can be accessed using the CM and + and - buttons. The colour sequence is red, green, blue, cyan, yellow, magenta, white, blackout.

SC (MUSIC-CONTROLLED COLOUR CHANGE PROGRAM)

To select the Music control mode on the spotlight, press the SC button. The sensitivity of the internal microphone is adjusted using the + and - buttons.

AU (AUTOMATIC MODE)

In this mode, the system automatically switches between programs from PG01 to PG12. The program speed is adjusted using the SP+ and - buttons.

SETTING UP AND MOUNTING

The Cameo Tri Bars can be mounted using the mounting bracket on the left and right-hand side of the housing, either in a convenient location on the floor or similar, or on a truss system (truss clamp not included). Please use the safety eyelets on the housing to secure the spotlight against falling down. NOTE: Overhead installation should only be carried out by trained personnel.

DMX TECHNOLOGY

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) is the designation for a universal transmission protocol for communications between corresponding devices and controllers. A DMX controller sends DMX data to the connected DMX device(s). The DMX data is always transmitted as a serial data stream that is forwarded from one connected device to the next via the "DMX IN" and "DMX OUT" connectors (XLR plug-type connectors) that are found on every DMX-capable device, provided the maximum number of devices does not exceed 32 units. The last device in the chain needs to be equipped with a terminator (terminating resistor).



DMX CONNECTION

DMX is the common "language" via which a very wide range of types and models of equipment from various manufacturers can be connected with one another and controlled via a central controller, provided that all of the devices and the controller are DMX compatible. For optimum data transmission, it is necessary to keep the connecting cables between the individual devices as short as possible. The order in which the devices are integrated in the DMX network has no influence on the addresses. Thus the device with the DMX address 1 can be located at any position in the (serial) DMX chain: at the beginning, at the end or somewhere in the middle. If the DMX address 1 is assigned to a device, the controller "knows" that it should send all data allocated to address 1 to this device regardless of its position in the DMX network.

SERIAL CONNECTION OF MULTIPLE LIGHTS

1. Connect the male XLR connector (3-pin or 5-pin) of the DMX cable to the DMX output (female XLR socket) of the first DMX device (e.g. DMX-Controller).
2. Connect the female 3-pin XLR connector of the DMX cable connected to the first projector to the DMX input (male 3-pin socket) of the next DMX device. In the same way, connect the DMX output of this device to the DMX input of the next device and repeat until all devices have been connected. Please note that as a rule, DMX devices are connected in series and connections cannot be shared without active splitters. The maximum number of DMX devices in a DMX chain should not exceed 32 units.

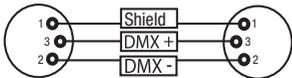
The Adam Hall 3 STAR, 4 STAR, and 5 STAR product ranges include an extensive selection of suitable cables.

DMX CABLES

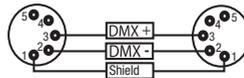
When fabricating your own cables, always observe the illustrations on this page. Never connect the shielding of the cable to the ground contact of the plug, and always make certain that the shielding does not come into contact with the housing of the XLR plug. If the shielding is connected to the ground, this can lead to short-circuiting and system malfunctions.

Pin Assignment

DMX cable with 3-pin XLR connectors:



DMX cable with 5-pin XLR connectors (pin 4 and 5 are not used):



DMX TERMINATORS (TERMINATING RESISTORS)

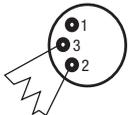
To prevent system errors, the last device in a DMX chain needs to be equipped with a terminating resistor (120 ohm, 1/4 Watt).

3-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT3

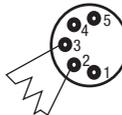
5-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT5

Pin Assignment

3-pin XLR connector:



5-pin XLR connector:



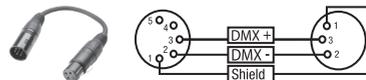
DMX ADAPTER

The combination of DMX devices with 3-pin connectors and DMX devices with 5-pin connectors in a DMX chain is possible with suitable adapters.

Pin Assignment

DMX Adapter 5-pin XLR male to 3-pin XLR female: K3DGF0020

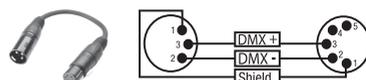
Pins 4 and 5 are not used.



Pin Assignment

DMX Adapter 3-pin XLR male to 5-pin XLR female: K3DHM0020

Pins 4 and 5 are not used.



SPECIFICATIONS

| Model Name: | CLTRIBAR400IR |
|--|--|
| Product Type: | LED light bar |
| Type: | washer |
| Colour Spectrum: | RGB |
| Number of LEDs: | 24 |
| LED Type: | 3 W TRI LED |
| Beam Angle: | 20° (Beam), 36° (Field) |
| DMX Input: | XLR 3-pin male |
| DMX Output: | XLR 3-pin female |
| DMX Modes: | 2-channel, 3-channel 1, 3-channel 2, 9-channel, 12-channel |
| DMX Functions: | RGB, strobe, colour macros, 12 programs, music control, auto program |
| Standalone Modes: | colour macros, 12 programs, strobe, slave mode, auto mode, music control |
| Controllers: | Enter, Mode, Value Up, Value Down, IR remote control |
| Display Element: | 4-digit LED display |
| Operating Voltage: | 100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz |
| Power Consumption: | 75 W |
| Power Connector: | IEC power input and output |
| Fuse: | T1AL / 250 V |
| Temperature (during operation): | 0°C - 40°C |
| Relative Humidity: | < 80% non-condensing |
| Housing Material: | metal |
| Housing Colour: | black |
| Housing Cooling: | convection |
| Dimensions (W x H x D, excluding bracket): | 1007 x 65 x 65 mm |
| Weight: | 2.8 kg |
| Other Features: | power cable, IR remote control and mounting bracket included |

MANUFACTURER'S DECLARATIONS

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATIONS OF LIABILITY

You can find our current warranty conditions and limitations of liability at: <http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf>. To request warranty service for a product, please contact Adam Hall GmbH, Daimler Straße 9, 61267 Neu Anspach / Email: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0. To enquire about the current declaration of conformity, please contact info@adamhall.com.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

(Valid in the European Union and other European countries with a differentiated waste collection system) This symbol on the product,  or on its documents indicates that the device may not be treated as household waste. This is to avoid environmental damage or personal injury due to uncontrolled waste disposal. Please dispose of this product separately from other waste and have it recycled to promote sustainable economic activity. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details on where and how they can recycle this item in an environmentally friendly manner. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal.

SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von Cameo Light schnell und optimal einsetzen können. Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website WWW.CAMEOLIGHT.COM.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie alle Informationen und Anleitungen an einem sicheren Ort auf.
3. Befolgen Sie die Anweisungen.
4. Beachten Sie alle Warnhinweise. Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder andere Informationen vom Gerät.
5. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
6. Verwenden Sie ausschließlich stabile und passende Stative bzw. Befestigungen (bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Wandhalterungen ordnungsgemäß installiert und gesichert sind. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann.
7. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
8. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzen kann.
9. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen auf dem Gerät.
10. Lüftungsschlitze dürfen nicht blockiert werden.
11. Das Gerät wurde ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen entwickelt, betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser (gilt nicht für spezielle Outdoor Geräte - beachten Sie in diesem Fall bitte die im Folgenden vermerkten Sonderhinweise). Bringen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen in Berührung.
12. Sorgen Sie dafür, dass kein Tropf- oder Spritzwasser in das Gerät eindringen kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behältnisse wie Vasen oder Trinkgefäße auf das Gerät.
13. Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät fallen können.
14. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
15. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
16. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
17. Achten Sie beim Transport darauf, dass das Gerät nicht herunterfallen und dabei möglicherweise Sach- und Personenschäden verursachen kann.
18. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräterinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Netzsteckdose (sofern es sich um ein aktives Gerät handelt). Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
19. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein trockenes Tuch.
20. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze. Trennen Sie bei der Entsorgung der Verpackung bitte Kunststoff und Papier bzw. Kartonagen voneinander.
21. Kunststoffbeutel müssen außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

BEI GERÄTEN MIT NETZANSCHLUSS:

22. ACHTUNG: Wenn das Netzkabel des Geräts mit einem Schutzkontakt ausgestattet ist, muss es an einer Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Deaktivieren Sie niemals den Schutzleiter eines Netzkabels.
23. Schalten Sie das Gerät nicht sofort ein, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Zimmertemperatur erreicht hat.
24. Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, prüfen Sie zuerst, ob die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät nur an die Steckdose an, wenn die Geräterwerte mit den Werten des Stromnetzes übereinstimmen. Wenn das mitgelieferte Netzkabel bzw. der mitgelieferte Netzadapter nicht in Ihre Netzsteckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker.
25. Treten Sie nicht auf das Netzkabel. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel speziell an der Netzbuchse bzw. am Netzadapter und der Gerätebuchse nicht geknickt werden.
26. Achten Sie bei der Verkabelung des Geräts immer darauf, dass das Netzkabel bzw. der Netzadapter stets frei zugänglich ist. Trennen Sie das Gerät stets von der Stromzuführung, wenn das Gerät nicht benutzt wird, oder Sie das Gerät reinigen möchten. Ziehen Sie Netzkabel und Netzadapter immer am Stecker bzw. am Adapter und nicht am Kabel aus der Steckdose. Berühren Sie Netzkabel und Netzadapter niemals mit nassen Händen.
27. Schalten Sie das Gerät möglichst nicht schnell hintereinander ein und aus, da sonst die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt werden könnte.
28. WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie Sicherungen ausschließlich durch Sicherungen des gleichen Typs und Wertes. Sollte eine Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.
29. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, entfernen Sie das Netzkabel bzw. den Netzadapter aus der Steckdose.
30. Wenn Ihr Gerät mit einem Volex-Netzanschluss bestückt ist, muss der passende Volex-Gerätestecker entspert werden, bevor er entfernt werden kann. Das bedeutet aber auch, dass das Gerät durch ein Ziehen am Netzkabel verrutschen und herunterfallen kann, wodurch Personen verletzt werden und/oder andere Schäden auftreten können. Verlegen Sie Ihre Kabel daher immer sorgfältig.
31. Entfernen Sie Netzkabel und Netzadapter aus der Steckdose bei Gefahr eines Blitzschlags oder wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden.
32. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand (Trennung des Netzsteckers vom Stromnetz) installiert werden.
33. Staub und andere Ablagerungen im Inneren des Geräts können es beschädigen. Das Gerät sollte je nach Umgebungsbedingungen (Staub, Nikotin, Nebel etc.) regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal gewartet bzw. gesäubert werden (keine Garantieleistung), um Überhitzung und Fehlfunktionen zu vermeiden.
34. Der Abstand zu brennbaren Materialien muss mindestens 0,5 m betragen.

35. Netzleitungen zur Spannungsversorgung mehrerer Geräte müssen mindestens 1,5 mm² Aderquerschnitt aufweisen. In der EU müssen die Leitungen H05WV-F, oder gleichartig, entsprechen. Geeignete Leitungen werden von Adam Hall angeboten. Mit diesen Leitungen können Sie mehrere Geräte über den Power out Anschluss mit dem Power IN Anschluss eines weiteren Gerätes verbinden. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet (Aufdruck auf dem Gerät). Achten Sie darauf, Netzleitungen so kurz wie möglich zu halten.

**ACHTUNG**

Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst das Risiko eines elektrischen Schlages besteht. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Bediener repariert oder gewartet werden können. Lassen Sie Wartung und Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.



Das gleichseitige Dreieck mit Blitzsymbol warnt vor nichtisolierten, gefährlichen Spannungen im Geräteinneren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Das gleichseitige Dreieck mit Ausrufungszeichen kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.



Warnung! Dieses Symbol kennzeichnet heiße Oberflächen. Während des Betriebs können bestimmte Teile des Gehäuses heiß werden. Berühren oder transportieren Sie das Gerät nach einem Einsatz erst nach einer Abkühlzeit von mindestens 10 Minuten.

ACHTUNG HOHE LAUTSTÄRKEN BEI AUDIOPRODUKTEN!

Dieses Gerät ist für den professionellen Einsatz vorgesehen. Der kommerzielle Betrieb dieses Geräts unterliegt den jeweils gültigen nationalen Vorschriften und Richtlinien zur Unfallverhütung. Als Hersteller ist Adam Hall gesetzlich verpflichtet, Sie ausdrücklich auf mögliche Gesundheitsrisiken hinzuweisen. Gehörschäden durch hohe Lautstärken und Dauerbelastung: Bei der Verwendung dieses Produkts können hohe Schalldruckpegel (SPL) erzeugt werden, die bei Künstlern, Mitarbeitern und Zuschauern zu irreparablen Gehörschäden führen können. Vermeiden Sie länger anhaltende Belastung durch hohe Lautstärken über 90 dB.

VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!

1. Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Raumbelichtung in Haushalten geeignet.
2. Blicken Sie niemals, auch nicht kurzzeitig, direkt in den Lichtstrahl.
3. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in den Lichtstrahl.
4. Stroboskopeffekte können unter Umständen bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen! Epilepsiekranken Menschen sollten daher unbedingt Orte meiden, an denen Stroboskope eingesetzt werden.

EINFÜHRUNG**PROFESSIONAL COLOUR BAR MIT IR FERNBEDIENUNG**

CLTRIBAR400IR 24 x 3W TRI RGB LEDs

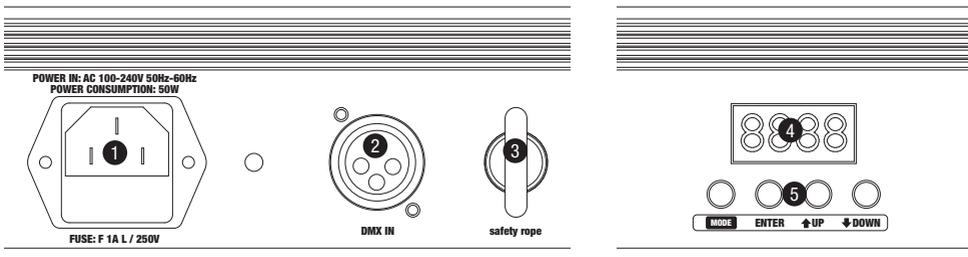
STEUERUNGSFUNKTIONEN

2-Kanal, 3-Kanal 1, 3-Kanal 2, 9-Kanal und 12-Kanal DMX-Steuerung
 Auto-Programme
 Master / Slave Betrieb
 Infrarot Fernbedienung
 Musiksteuerung

EIGENSCHAFTEN

24 x 3W TRI LEDs, DMX-512 Steuerung, Master / Slave Betrieb, Musiksteuerung über eingebautes Mikrofon, Auto-Programme, IR Fernbedienung inklusive, 3 LED-Segmente über DMX separat ansteuerbar, Universelle Montagemöglichkeiten, Konvektionskühlung, Betriebsspannung 100V - 240V AC / 50 - 60Hz, Leistungsaufnahme 75W.

ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE



1 POWER INPUT

IEC Netzbuchse mit integriertem Sicherungshalter. Anschluss über das mitgelieferte IEC-Netzkabel.

WICHTIGER HINWEIS: Ersetzen Sie die Sicherung ausschließlich durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit gleichen Werten. Sollte die Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.

2 DMX IN

3-polige, männliche XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Pult).

3 ÖSEN FÜR SICHERUNGSSEIL

Überkopfmontage darf nur von dafür ausgebildetem Personal durchgeführt werden. Der Scheinwerfer ist dabei mit geeigneten Sicherungsseilen gegen Herabfallen zu sichern.

4 LED DISPLAY

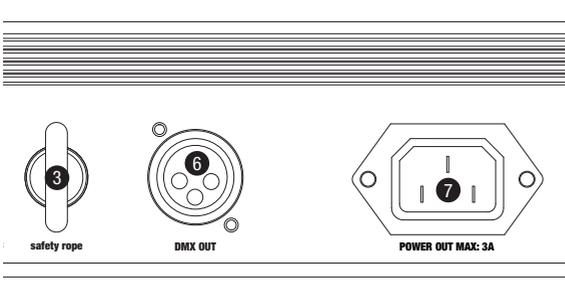
Das vierstellige LED-Display zeigt die Betriebsart und weitere Systeminformationen an.

5 BEDIENTASTEN

MODE: Auswählen der verschiedenen Betriebsarten und Systemeinstellungen.

ENTER: Auswahl der Untermenüpunkte Programm-Laufgeschwindigkeit und Stroboskopfrequenz etc.

UP und DOWN: Ändern der Farbmakros, Programm-Laufgeschwindigkeit, Stroboskopfrequenz und Einstellen der DMX-Startadresse.



6 DMX OUT

3-polige weibliche XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals.

7 POWER OUT

Die IEC Ausgangsbuchse dient der Netzversorgung weiterer CAMEO Scheinwerfer. Achten Sie darauf, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den auf dem Gerät in Ampere (A) angegebenen Wert nicht überschreitet.

BEDIENUNG

Sobald der Scheinwerfer korrekt am Stromnetz angeschlossen ist, wird im Display kurz die Software-Versionsnummer angezeigt (v1xx), danach ist der Scheinwerfer betriebsbereit und startet in der Betriebsart, die zuvor angewählt war.

AUSWAHL DMX-MODUS

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display einer der fünf DMX-Modi erscheint (2CH, 3CH1, 3CH2, 9CH, 12CH). Wählen Sie nun mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den gewünschten DMX-Modus aus. Tabellen mit der Kanalbelegung der verschiedenen DMX-Modi finden Sie in dieser Anleitung unter DMX-Steuerung.



DMX-STARTADRESSE EINSTELLEN

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display die DMX-Startadresse angezeigt wird (A001 - A512). Mit Hilfe der Tasten UP und DOWN kann nun die DMX-Startadresse wunschgemäß von 001 bis 512 eingestellt werden. Die synchrone Ansteuerung mehrerer Scheinwerfer des gleichen Modells durch ein DMX-Steuergerät (z.B. DMX-Pult) erreichen Sie, indem Sie die Scheinwerfer auf eine identische DMX-Startadresse stellen und mit Hilfe von DMX-Kabeln verbinden.



INTERNE PROGRAMME PG00 - PG12

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display eines der 13 internen Programme PG00 - PG12 angezeigt wird.

FARBMAKROS & STROBOSKOP PG00

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN das Programm PG00 aus. Um die Farbe zu ändern, drücken Sie ENTER und wählen eine der 7 verfügbaren Farben oder Blackout mit Hilfe der Tasten UP und DOWN aus.



| Farbmakros | | | | | |
|------------|---|----------|------|---|---------|
| C--0 | = | Blackout | C--4 | = | Cyan |
| C--1 | = | Rot | C--5 | = | Gelb |
| C--2 | = | Grün | C--6 | = | Magenta |
| C--3 | = | Blau | C--7 | = | Weiß |

Bestätigen Sie mit ENTER. Im Display wird jetzt „FSxx“ angezeigt und Sie können mit Hilfe der UP und DOWN Tasten zur zuvor ausgewählten Farbe einen Stroboskopeffekt hinzufügen. (FS00 = Stroboskop-Effekt deaktiviert, FS01 = minimale Stroboskopgeschwindigkeit, FS99 = maximale Stroboskopgeschwindigkeit). Sobald der gewünschte Effekt eingestellt ist, drücken Sie auf ENTER, um die Eingabe zu bestätigen.

FARBWECHSELPROGRAMME & STROBOSKOP PG01 - PG12

Wählen Sie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN eines der 12 Farbwechselprogramme PG01 - PG12 aus. Die Farben können sich jeweils über die gesamte Breite der LED-Bar erstrecken, oder sie werden auf die 3 Segmente der LED-Bar verteilt. Der Farbwechsel geschieht sprunghaft, bzw. die Farben werden ineinander übergeblendet. Die Laufgeschwindigkeit der Programme ist separat einstell- und ein Stroboskopeffekt zusätzlich aktivierbar.

Einstellen der Programm-Laufgeschwindigkeit: Nachdem Sie eines der 12 Programme ausgewählt haben, drücken Sie auf ENTER, um zu bestätigen. Die Anzeige im Display wechselt auf „SPxx“ (Speed). Nun können Sie die Laufgeschwindigkeit mit Hilfe der Tasten UP und DOWN wunschgemäß einstellen (SP01 = langsamste, SP99 = schnellste Laufgeschwindigkeit).



Einstellen des Stroboskopeffekts: Drücken Sie abermals auf ENTER (die Displayanzeige wechselt auf „FSxx“) und wählen mit Hilfe der Tasten UP und DOWN die Stroboskopgeschwindigkeit aus (FS00 = Stroboskop deaktiviert, FS01 = langsamste und FS99 = schnellste Blitzfrequenz). Sobald der gewünschte Effekt eingestellt ist, drücken Sie auf ENTER um die Eingabe zu bestätigen.

Bei Programm PG05 kann zusätzlich zu Laufgeschwindigkeit und Stroboskopeffekt die Programmfarbe eingestellt werden. Nachdem der Stroboskopeffekt wunschgemäß eingestellt und die Eingabe mit ENTER bestätigt wurde, wechselt die Anzeige im Display auf „C1-x“. Wählen Sie nun Hilfe der Tasten UP und DOWN die Programmfarbe aus (C1-1 bis C1-7) und bestätigen mit ENTER. Programm PG06 bietet die Möglichkeit, beide wechselnden Farben individuell einzustellen. Nachdem der Stroboskopeffekt wunschgemäß eingestellt und die Eingabe mit ENTER bestätigt wurde, wechselt die Anzeige im Display auf „C1-x“. Wählen Sie nun Hilfe der Tasten UP und DOWN die Programmfarbe 1 aus (C1-1 bis C1-7) und bestätigen mit ENTER. In gleicher Weise wählen Sie jetzt die Programmfarbe 2 (C2-1 bis C2-7). Bestätigen Sie die Eingabe mit ENTER.

AUTO MODUS

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „AUTO“ angezeigt wird. Der Auto-Modus kombiniert die internen Farbwechselprogramme, das heißt, die Programme PG01 bis PG12 werden automatisch nacheinander aktiviert. Die Laufgeschwindigkeit ergibt sich aus den Voreinstellungen in den Programmen PG01 bis PG12.



MUSIKSTEUERUNG

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „SOxx“ erscheint. Nun wird der Scheinwerfer über das eingebaute Mikrofon gesteuert und Farbwechsel erfolgen im Takt der Musik (Bassimpulse). Stellen Sie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN die Empfindlichkeit des Mikrofons ein (Einstellung „S000“ = minimale, „S031“ = maximale Mikrofonempfindlichkeit).



SLAVE-BETRIEB

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „SLA-“ erscheint. Verbinden Sie die Slave- und die Master-Einheit (gleiches Modell) mit Hilfe eines DMX-Kabels und aktivieren in der Master-Einheit eine der Standalone Betriebsarten (Auto, Musiksteuerung...). Nun folgt die Slave-Einheit der Master-Einheit.



BEDIENUNG MIT DER IR FERNBEDIENUNG

Richten Sie die Infrarot-Fernbedienung in Sichtverbindung direkt auf den auf der Vorderseite des Scheinwerfers verbauten Infrarot-Sensor. Die maximale Reichweite beträgt ca. 8 Meter. In der DMX- und der Slave-Betriebsart ist der Sensor des Strahlers deaktiviert.

BL (BLACKOUT) / ON/OFF

Die BL-Taste dient dazu, Blackout zu aktivieren (Licht aus), unabhängig davon, welche von der Fernbedienung kontrollierten Betriebsart aktuell ausgewählt ist. Bei nochmaligem Drücken der BL-Taste wird die zuvor ausgewählte Betriebsart wieder aktiviert.

SP (SPEED / GESCHWINDIGKEIT)

11-stufige Geschwindigkeitseinstellung für die Programme PG01 bis PG12. Drücken Sie zuerst die Taste SP und wählen dann die gewünschte Geschwindigkeit mit Hilfe der Tasten + und - aus. Stufe 1 lässt die Farbwechselsequenz langsam ablaufen, nochmaliges Drücken aktiviert Stufe 2 mit einer schnelleren Farbwechselsequenz, gefolgt von Stufe 3 bis 11 wobei Stufe 11 die schnellste Abfolge der Farbwechselsequenz aktiviert.

⚙️ (BRIGHTNESS / HELLIGKEIT)

11-stufige Helligkeitseinstellung für die Programme PG01 bis PG12, die Farbmakros CM, den musikgesteuerten Modus SC und den Auto Modus AU. Drücken Sie zuerst die Taste BRIGHTNESS und wählen dann die gewünschte Helligkeit mit Hilfe der Tasten + und - aus.

FL (FLASH / STROBOSKOP)

Stroboskopeffekt für die Programme PG01 bis PG12, die Farbmakros CM, den Modus für Farbmischung RGBWAU (modellabhängig) und den Auto Modus AU. Nachdem Sie die Taste FL gedrückt haben, wählen Sie mit Hilfe der Tasten + und - die Blitzfrequenz aus (10-stufig). Stufe 1 aktiviert die langsamste (ca. 1 Hz) und Stufe 10 die schnellste Blitzfrequenz (ca. 20 Hz).

R / G / B (ROT, GRÜN, BLAU - W, A, U OHNE FUNKTION)

Mit Hilfe dieser 3 Tasten können individuelle Farbmischungen erstellt werden. Die 10 Helligkeitsstufen können durch Drücken der jeweiligen Farbtaste, dann mit Hilfe der Tasten + und - abgerufen werden, wobei bei Stufe 1 die LEDs abgeschaltet sind.

Beispiel: Stellen Sie Rot und Grün auf die jeweilig höchste Stufe und Blau auf die niedrigste, also aus, erhalten Sie als Farbmischung ein helles Gelb.

PG (PROGRAMME PG01 - PG12)

Drücken Sie die Taste PG und wählen eines der Programme PG01 bis PG12 mit Hilfe der Tasten + und - aus. Die Geschwindigkeit, mit der die Programme laufen, stellen Sie mit Hilfe der Tasten SP (Speed) und + und - ein.

CM (FARBMAKROS)

Farbpresets, die mit Hilfe der Tasten CM und + und - abgerufen werden können. Die Farbfolge ist Rot, Grün, Blau, Cyan, Gelb, Magenta, Weiß, Blackout..

SC (MUSIKGESTEUERTES FARBWECHSELPROGRAMM)

Um den Strahler in den Modus für die Musiksteuerung zu stellen, drücken Sie die Taste SC. Die Empfindlichkeit des internen Mikrofons wird nun mit Hilfe der Tasten + und - eingestellt.

AU (AUTOMATIK-MODUS)

In dieser Betriebsart wird automatisch zwischen den Programmen PG01 bis PG12 gewechselt. Die Programmgeschwindigkeit wird mit Hilfe der Tasten SP und + und - eingestellt.

AUFSTELLUNG UND MONTAGE

Die Cameo Tri Bars können mit Hilfe der Montagewinkel links und rechts am Gehäuse sowohl an einer geeigneten Stelle auf den Bühnenboden o.ä. gestellt, bzw. in einem Traversensystem montiert werden (Traversenklemmen nicht im Lieferumfang). Benutzen Sie zum Sichern gegen Herabfallen die Sicherungsösen am Gehäuse des Scheinwerfers. Hinweis: Überkopfmontage darf nur von dafür ausgebildetem Personal durchgeführt werden.

DMX TECHNIK

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) ist die Bezeichnung für ein universelles Übertragungsprotokoll für die Kommunikation zwischen entsprechenden Geräten und Controllern. Ein DMX-Controller sendet DMX-Daten an das/die angeschlossene(n) DMX-Gerät(e). Die DMX-Datenübertragung erfolgt stets als serieller Datenstrom, der über die an jedem DMX-fähigen Gerät vorhandenen DMX IN- und DMX OUT-Anschlüsse (XLR-Steckverbinder) von einem angeschlossenen Gerät an das nächste weitergeleitet wird, wobei die maximale Anzahl der Geräte 32 nicht überschreiten darf. Das letzte Gerät der Kette ist mit einem Abschlussstecker (Terminator) zu bestücken.



DMX-VERBINDUNG:

DMX ist die gemeinsame "Sprache", über die sich die unterschiedlichsten Gerätetypen und Modelle verschiedener Hersteller miteinander verkoppeln und über einen zentralen Controller steuern lassen, sofern sämtliche Geräte und der Controller DMX-kompatibel sind. Für eine optimale Datenübertragung ist es erforderlich, die Verbindungskabel zwischen den einzelnen Geräten so kurz wie möglich zu halten. Die Reihenfolge, in der die Geräte in das DMX-Netzwerk eingebunden sind, hat keinen Einfluss auf die Adressierung. So kann sich das Gerät mit der DMX-Adresse 1 an einer beliebigen Position in der (seriellen) DMX-Kette befinden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wird einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen, "weiß" der Controller, dass er alle der Adresse 1 zugeordneten Daten an dieses Gerät senden soll, ungeachtet seiner Position im DMX-Verbund.

SERIELLE VERKOPPLUNG MEHRERER SCHEINWERFER

1. Verbinden Sie den männlichen XLR-Stecker (3-Pol oder 5-Pol) des DMX-Kabels mit dem DMX-Ausgang (weibliche XLR-Buchse) des ersten DMX-Geräts (z.B. DMX-Controller).
2. Verbinden Sie den weibliche XLR-Stecker des an den ersten Scheinwerfer angeschlossenen DMX-Kabels mit dem DMX-Eingang (männliche XLR-Buchse) des nächsten DMX-Geräts. Verbinden Sie den DMX-Ausgang dieses Geräts in der gleichen Weise mit dem DMX-Eingang des nächsten Geräts und so weiter. Bitte beachten Sie, dass DMX-Geräte grundsätzlich seriell verschaltet werden und die Verbindungen nicht ohne aktiven Splitter geteilt werden können. Die maximale Anzahl der DMX-Geräte einer DMX-Kette darf 32 nicht überschreiten.

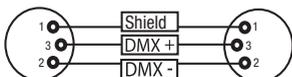
Eine umfangreiche Auswahl geeigneter DMX-Kabel finden Sie in den Adam Hall Produktlinien 3 STAR, 4 STAR und 5 STAR.

DMX-KABEL:

Beachten Sie bei der Anfertigung eigener Kabel unbedingt die Abbildungen auf dieser Seite. Verbinden Sie auf keinen Fall die Abschirmung des Kabels mit dem Massekontakt des Steckers, und achten Sie darauf, dass die Abschirmung nicht mit dem XLR-Steckergehäuse in Kontakt kommt. Hat die Abschirmung Massekontakt, kann dies zu Systemfehlern führen.

Steckerbelegung:

DMX-Kabel mit 3-Pol XLR-Steckern:



DMX-Kabel mit 5-Pol XLR-Steckern (Pin 4 und 5 sind nicht belegt):



DMX-ABSCHLUSSSTECKER (TERMINATOR):

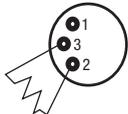
Um Systemfehler zu vermeiden, ist das letzte Gerät einer DMX-Kette mit einem Abschlusswiderstand zu bestücken (120 Ohm, 1/4 Watt).

3-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT3

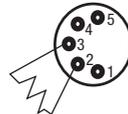
5-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT5

Steckerbelegung:

3-Pol XLR-Stecker:



5-Pol XLR-Stecker:

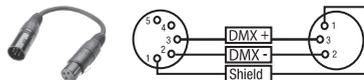


DMX-ADAPTER:

Die Kombination von DMX-Geräten mit 3-Pol Anschlüssen und DMX-Geräten mit 5-Pol Anschlüssen in einer DMX-Kette ist mit Hilfe von Adaptern ebenso möglich.

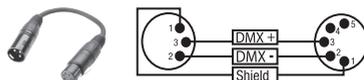
Steckerbelegung

DMX-Adapter 5-Pol XLR male auf 3-Pol XLR female: K3DGF0020
Pin 4 und 5 sind nicht belegt.



Steckerbelegung

DMX-Adapter 3-Pol XLR male auf 5-Pol XLR female: K3DHM0020
Pin 4 und 5 sind nicht belegt.



TECHNISCHE DATEN

| Modellbezeichnung: | CLTRIBAR400IR |
|--------------------------------------|--|
| Produktart: | LED Light Bar |
| Typ: | Washer |
| Farbspektrum: | RGB |
| LED Anzahl: | 24 |
| LED Typ: | 3W TRI LED |
| Abstrahlwinkel: | 20° (Beam), 36° (Field) |
| DMX-Eingang: | XLR 3-Pol male |
| DMX-Ausgang: | XLR 3-Pol female |
| DMX Modi: | 2-Kanal, 3-Kanal 1, 3-Kanal 2, 9-Kanal, 12-Kanal |
| DMX Funktionen: | RGB, Stroboskop, Farbmakros, 12 Programme, Musiksteuerung, Auto-Programm |
| Standalone Modi: | Farbmakro, 12 Programme, Stroboskop, Slave Mode, Auto Mode, Musiksteuerung |
| Bedienelemente: | Enter, Mode, Value Up, Value Down, IR-Fernbedienung |
| Anzeigeelement: | 4-stelliges LED Display |
| Betriebsspannung: | 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz |
| Leistungsaufnahme: | 75 W |
| Stromversorgungsanschluss: | IEC Ein- und Ausgang |
| Sicherung: | T1AL / 250V |
| Umgebungstemperatur (in Betrieb): | 0°C - 40°C |
| Relative Luftfeuchtigkeit: | < 80%, nicht kondensierend |
| Gehäusematerial: | Metall |
| Gehäusefarbe: | schwarz |
| Gehäusekühlung: | Konvektion |
| Abmessungen (B x H x T, ohne Bügel): | 1007 x 65 x 65 mm |
| Gewicht: | 2,8 kg |
| Weitere Eigenschaften: | Netzkabel, IR-Fernbedienung und Montagebügel inklusive |

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter: <http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf>. Im Service Fall wenden Sie sich bitte an Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0. Die aktuelle Konformitätserklärung können Sie unter info@adamhall.com anfragen.



KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

(Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennung) Dieses Symbol auf dem Produkt oder dazugehörigen Dokumenten weist darauf hin, dass das Gerät am Ende der Produktlebenszeit nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, um Umwelt- oder Personenschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt getrennt von anderen Abfällen und führen es zur Förderung nachhaltiger Wirtschaftskreisläufe dem Recycling zu. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden. Als gewerblicher Nutzer kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten und prüfen die ggf. vertraglich vereinbarten Konditionen zur Entsorgung der Geräte. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

VOUS AVEZ FAIT LE BON CHOIX!

Cet appareil a été développé et fabriqué en appliquant des exigences de qualité très élevées: il garantit des années de fonctionnement sans problème. Veuillez lire attentivement ce Manuel Utilisateur : vous apprendrez rapidement à utiliser votre appareil Cameo Light de façon optimale. Vous trouverez davantage d'informations à propos de Cameo Light sur notre site Web: WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MESURES PRÉVENTIVES

1. Veuillez lire attentivement ce manuel.
2. Rangez tous les documents d'information et d'instructions en lieu sûr.
3. Veuillez suivre toutes les instructions
4. Observez tous les messages d'avertissement N'enlevez pas de l'appareil les étiquettes de sécurité ou autres informations.
5. N'utilisez l'appareil que pour des applications et de la façon appropriées.
6. Utilisez exclusivement des pieds et des dispositifs de fixation stables et adaptés lorsque l'appareil est utilisé en installation fixe. Assurez-vous que les fixations murales ont été montées correctement, et qu'elles sont sécurisées. Vérifiez que l'appareil est installé en toute sécurité, et qu'il ne peut pas tomber.
7. Lors de l'installation, observez les réglementations de sécurité en vigueur dans votre pays.
8. N'installez et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou de toute autre source de chaleur. Vérifiez que l'appareil est installé de façon à bénéficier en permanence d'un refroidissement efficace et qu'il ne peut pas chauffer de façon excessive.
9. Ne placez aucune source de flamme sur l'appareil – par exemple, une bougie allumée.
10. Ne bloquez pas les ouïes d'aération.
11. Cet appareil a été exclusivement conçu pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'eau (à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil conçu pour une utilisation en extérieur – dans ce cas, respectez les instructions correspondantes ci après) Ne mettez pas l'appareil en contact avec des matériaux, des liquides ou des gaz inflammables.
13. Vérifiez qu'aucun petit objet ne puisse tomber à l'intérieur de l'appareil.
14. N'utilisez avec cet appareil que des accessoires recommandés et approuvés par le fabricant.
15. N'ouvrez pas l'appareil, et n'essayez pas de le modifier.
16. Lors du branchement de l'appareil, sécurisez le passage du câble secteur, afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple quelqu'un qui trébuche sur le câble.
17. Lors du transport, vérifiez que l'appareil ne peut tomber, ce qui pourrait provoquer des dommages matériels et/ou corporels.
18. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, que de l'eau ou des objets ont pénétré à l'intérieur, ou qu'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, éteignez-le immédiatement et débranchez sa prise secteur (s'il s'agit d'un appareil alimenté). Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel autorisé.
19. Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon sec/
20. Observez toutes les réglementations en vigueur dans votre pays pour mettre l'appareil au rebut. Lorsque vous jetez l'emballage de l'appareil, veuillez séparer plastique, papier et carton.
21. Les films plastique doivent être mis hors de portée des enfants.

APPAREILS RELIÉS AU SECTEUR :

22. ATTENTION : Si le câble de l'appareil est muni d'un fil de terre, il doit être relié à une prise murale avec terre. Ne désactivez jamais la mise à la terre d'un appareil.
23. N'allumez pas l'appareil immédiatement s'il a subi une grande différence de température ambiante (par exemple, lors du transport). L'humidité et la condensation pourraient l'endommager. Ne mettez l'appareil sous tension que lorsqu'il est parvenu à la température de la pièce.
24. Avant de relier l'appareil à la prise murale, vérifiez que la valeur et la fréquence de tension secteur sur laquelle il est réglé correspondent bien à la valeur et à la fréquence de la tension secteur locale. Si l'appareil possède un sélecteur de tension, ne le branchez sur la prise murale qu'après avoir vérifié que la valeur réglée correspond à la valeur effective de la tension secteur. Si la fiche du cordon secteur ou du bloc adaptateur livré avec votre appareil ne correspond pas au format de votre prise murale, veuillez consulter un électricien.
25. Ne piétez pas le câble secteur. Assurez-vous que le câble secteur n'est pas trop pincé, notamment au niveau de l'arrière de l'appareil (ou de son adaptateur secteur) et de la prise murale.
26. Lors du branchement de l'appareil, vérifiez que l'accès au câble secteur ou au bloc adaptateur reste facile. Sortez la fiche secteur de la prise murale dès que vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, ou si vous désirez nettoyer l'appareil. Pour ce faire, tirez toujours sur la fiche elle-même, ou sur le bloc secteur lui-même ; ne tirez jamais sur le câble. Ne manipulez jamais le câble secteur ou l'adaptateur secteur avec des mains mouillées.
27. N'éteignez/rallumez pas l'appareil rapidement plusieurs fois de suite : vous risquez de réduire la longévité de ses composants internes.
28. CONSEIL IMPORTANT : Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et du même calibre. Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de réparations agréé.
29. Pour séparer complètement l'appareil du secteur, débranchez le cordon secteur ou l'adaptateur de la prise murale.
30. Si votre appareil est muni d'un connecteur secteur verrouillable (Volex), il faut d'abord déverrouiller le mécanisme avant d'enlever le cordon secteur. Attention, lorsque vous retirez le câble secteur, à ne pas faire bouger l'appareil, ce qui pourrait se traduire par un risque de chute, de blesser quelqu'un, ou tout autre dommage. Manipulez toujours le cordon secteur avec soin.
31. Débranchez la fiche secteur ou l'adaptateur de la prise murale en cas d'orage, ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
32. L'appareil ne doit pas être alimenté lors de son installation (cordon secteur non relié à la prise murale).
33. Poussière et autres dépôts à l'intérieur de l'appareil sont susceptibles de l'endommager. Si les conditions environnementales sont difficiles (présence de poussière, de nicotine, de gouttelettes d'eau...), il est recommandé de le confier à un personnel spécialisé pour entretien et nettoyage (non pris en charge par la garantie), afin d'éviter toute surchauffe et défaillance.
34. Respectez une distance minimale de 0,5m par rapport à des matériaux inflammables.

35. Si vous désirez alimenter plusieurs projecteurs simultanément, les conducteurs du câble secteur doivent posséder une section minimale de 1,5 mm². Dans l'Union Européenne, les câbles électriques doivent être de type H05VV-F ou équivalent. Adam Hall propose des câbles secteur adaptés. De tels câbles permettent d'alimenter plusieurs appareils par renvoi secteur de l'un à l'autre, Power Out vers Power In. Assurez-vous que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur correspondante en ampères (A) indiquée sur l'appareil. Essayez de maintenir les câbles secteur aussi courts que possible.

**ATTENTION :**

Ne démontez jamais le couvercle de l'appareil, vous risquez de recevoir un choc électrique. L'appareil ne renferme aucune pièce ni composant réparable ou remplaçable par l'utilisateur. Ne confiez l'entretien et la réparation qu'à un personnel qualifié.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral contenant un éclair terminé d'une flèche avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, tension susceptible de provoquer un choc électrique.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un point d'exclamation signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation ou l'entretien de l'appareil.



ATTENTION ! Ce symbole correspond à des surfaces chaudes. En cours de fonctionnement, certaines parties de l'appareil peuvent devenir chaudes. Après utilisation, ne manipulez ou ne transportez l'appareil qu'au bout de 10 minutes de refroidissement.

ATTENTION ! NIVEAUX SONORES ÉLEVÉS SUR LES PRODUITS AUDIO

Cet appareil a été conçu en vue d'une utilisation professionnelle. L'utilisation commerciale de cet appareil est soumise aux réglementations et directives en vigueur dans votre pays en matière de prévention d'accident. En tant que fabricant, Adam Hall est tenu de vous avertir formellement des risques relatifs à la santé. Risques provoqués par une exposition prolongée à des niveaux sonores élevés : Lors de l'utilisation de ce produit, il est possible d'atteindre des niveaux de pression sonore (exprimés en dB SPL) élevés, susceptibles de provoquer des dommages auditifs irréparables chez les artistes, les techniciens et le public. Évitez toute exposition prolongée à des niveaux de pression sonore élevés (supérieurs à 90 dB SPL).

ATTENTION ! CONSEILS IMPORTANTS POUR LES PRODUITS D'ÉCLAIRAGE

1. Ce produit est conçu pour une utilisation professionnelle dans le domaine du spectacle vivant : il n'est pas prévu pour une utilisation en éclairage domestique.
2. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux, même brièvement.
3. Ne regardez jamais le faisceau lumineux par l'intermédiaire d'un appareil optique grossissant (jumelles par exemple).
4. Dans certaines circonstances, les effets Stroboscope sont susceptibles de provoquer des crises d'épilepsie auprès de personnes sensibles. Il est donc conseillé aux personnes épileptiques d'éviter les lieux où sont installés des stroboscopes.

INTRODUCTION**BARRE COULEURS PROFESSIONNELLE AVEC TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE**

CLTRIBAR400IR BARRE LED 24 x LED TRI 3 W

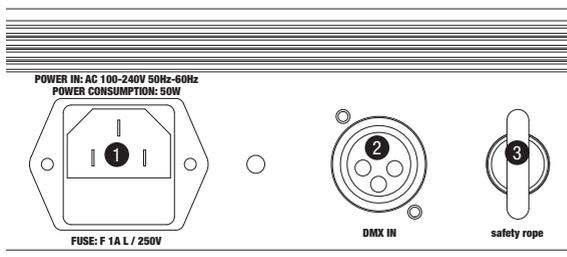
FONCTIONS DE PILOTAGE

Pilotage DMX 2 canaux, 3 canaux-1, 3 canaux-2, 9 canaux, 12 canaux
 Programmes Auto
 Mode Master / Slave
 Télécommande infrarouge
 Commande par la musique

FONCTIONNALITÉS

24 x LED TRI 3 W, pilotage DMX-512, mode Master / Slave, pilotage par la musique via microphone incorporé, programmes Auto, télécommande infrarouge livrée, pilotage DMX par blocs de 3 LED, possibilités de montage universelles, refroidissement par convection, tension d'alimentation 100 à 240 V / 50-60 Hz

CONNECTEURS, CONTRÔLES ET INDICATEURS



1 POWER INPUT

Embase au format IEC, avec porte-fusible intégré. Accueille l'extrémité du cordon secteur IEC fourni.

CONSEIL IMPORTANT : Remplacez exclusivement le fusible par un fusible neuf du même format et du même calibre (valeurs indiquées sur le panneau arrière de l'appareil). Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de réparations agréé.

2 DMX IN

Embase XLR mâle 3 points pour connexion d'un contrôleur DMX (par exemple, une console d'éclairage DMX).

3 CEILLETS POUR ÉLINGUE DE SÉCURITÉ

Le montage en hauteur doit être exclusivement effectué par du personnel spécialement formé. Grâce à des élingues de sécurité, le projecteur est protégé de tout risque de chute.

4 AFFICHEUR LED

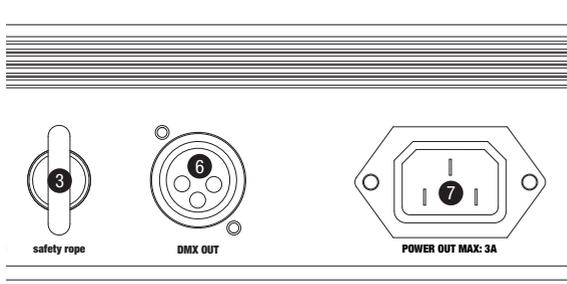
Cet afficheur lumineux à quatre caractères LED indique le mode d'utilisation et diverses informations relatives au système.

5 TOUCHES UTILISATEUR

MODE : Sert à choisir le mode de fonctionnement et à entrer les valeurs correspondant à telle ou telle fonction ou paramètre.

ENTER : Validation de la rapidité des Programmes et de la fréquence du stroboscope.

UP et DOWN : Modification des Macros de couleurs, de la rapidité des Programmes, de la fréquence du stroboscope et réglage de l'adresse de départ DMX.



6 DMX OUT

Embase XLR 3 points femelle pour renvoi du signal de pilotage DMX.

7 POWER OUT

Cette embase IEC de renvoi secteur permet d'alimenter d'autres projecteurs CAMEO. Assurez-vous que la consommation cumulée de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur en ampères (A) indiquée sur l'appareil.

UTILISATION

Dès que le projecteur est correctement relié au secteur, le numéro de la version de logiciel apparaît brièvement à l'écran (v1xx), puis le projecteur est prêt à l'emploi, dans le mode de fonctionnement où il se trouvait à lors de sa dernière extinction.

SÉLECTION DU MODE DMX

Appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que l'un des cinq modes DMX apparaisse dans l'afficheur (2CH, 3CH1, 3CH2, 9CH, 12CH). Sélectionnez, avec les touches UP et DOWN, le mode DMX sélectionné. Vous trouverez des tableaux spécifiant l'assignation de canaux des différents modes DMX dans la section PILOTAGE DMX.



RÉGLAGE DE L'ADRESSE DE DÉPART DMX

Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce que l'adresse DMX apparaisse dans l'afficheur (A001 - A512). À l'aide des touches UP et DOWN, réglez l'adresse de départ DMX selon votre préférence, de 001 à 512. Pour piloter simultanément plusieurs projecteurs (de modèle identique) avec un contrôleur DMX (par exemple, console d'éclairage DMX), réglez-les tous sur une adresse de départ DMX identique, et reliez-les entre eux avec des câbles DMX.



PROGRAMMES INTERNES (PG01 - PG12)

Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE jusqu'à ce qu'un des 13 programmes internes apparaisse à l'écran (PG00 - PG12) :

PG00 PROGRAMME MACROS COULEURS + STROBOSCOPE

Sélectionnez, avec les touches UP et DOWN, le programme PG00. Pour modifier la couleur, appuyez sur ENTER puis sélectionnez l'une des 9 couleurs disponibles, ou Blackout, à l'aide des touches UP et DOWN.



| Macros couleurs | | | | | |
|-----------------|---|----------|------|---|---------|
| C--0 | = | Blackout | C--4 | = | Cyan |
| C--1 | = | Rouge | C--5 | = | Jaune |
| C--2 | = | Vert | C--6 | = | Magenta |
| C--3 | = | Bleu | C--7 | = | Blanc |

Validez votre choix en appuyant sur la touche ENTER. À l'écran apparaît alors la mention "FSxx"; vous pouvez alors ajouter un effet de stroboscope à la couleur choisie précédemment. (FS00 = effet de stroboscope désactivé, FS01 = fréquence d'éclairs du stroboscope minimale, FS99 = fréquence d'éclairs du stroboscope maximale). Une fois la fréquence d'éclair correctement réglée, appuyez sur ENTER pour valider sa valeur.

PROGRAMMES DE SAUT DE COULEURS ET STROBOSCOPE PG01 - PG12

Sélectionnez, avec les touches UP et DOWN, l'un des 12 programmes de saut de couleurs PG01 à PG12. Les couleurs peuvent occuper toute la largeur de la barre LED, ou un des trois segments seulement. Comme son nom l'indique, le saut de couleurs procède sans transition. Une couleur succède à l'autre. La rapidité de cette succession se règle séparément, et un effet stroboscopique est activable en complément.

Réglage de la rapidité du programme Après avoir sélectionné l'un des 12 programmes, validez ce choix en appuyant sur la touche ENTER. L'afficheur indique alors la mention "SPxx" (SP comme Speed). Vous pouvez alors régler à votre guise, avec les touches UP et DOWN, la rapidité du saut de couleurs (SP01 = sauts les plus lents, SP99 = sauts les plus rapides).



Réglage de l'effet Stroboscope : Appuyez sur ENTER (à l'écran apparaît alors la mention "FSxx"), puis réglez avec les touches UP et DOWN la fréquence du stroboscope (FF00 = effet stroboscopique désactivé, FF01 = la plus lente, FF99 = la plus rapide). Une fois la fréquence d'éclair correctement réglée, appuyez sur ENTER pour valider sa valeur.

Avec le Programme PG05, vous pouvez choisir, en plus de la rapidité de saut de couleurs et de la fréquence du stroboscope, la couleur de programme. Une fois l'effet de stroboscope paramétré, et après validation par ENTER, l'écran affiche la mention "C1-x". Choisissez alors, avec les touches UP et DOWN, la couleur du programme (de C1-1 à C1-7), et validez par ENTER.

Le Programme PG06 offre la possibilité de régler séparément les deux couleurs qui changent. Une fois l'effet de stroboscope paramétré, et après validation par ENTER, l'écran affiche la mention "C1-x". Choisissez alors, avec les touches UP et DOWN, la couleur 1 du programme (de C1-1 à C1-7), et validez par ENTER. Même procédure pour le choix de la couleur 2 du Programme (C2-1 à C2-7). Pour valider, appuyez sur la touche ENTER.

MODE AUTO

Appuyez sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention "AUTO" apparaisse dans l'afficheur. Le mode Auto agrège les programmes internes de saut de couleurs. Autrement dit, les programmes PG01 à PG12 sont activés automatiquement l'un après l'autre. La rapidité des programmes est celle pré-réglée dans chacun, de PG01 à PG12.



PILOTAGE PAR LA MUSIQUE

Appuyez sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention "SOxx" apparaisse dans l'afficheur. Dès lors, le projecteur est piloté par le signal du microphone intégré : il suit donc le tempo de la musique (impulsions dans les graves). Réglez la sensibilité du microphone avec les touches UP et DOWN. La valeur "S000" correspond à la sensibilité minimale, "S031" à la sensibilité maximale.



MODE SLAVE

Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention "SLA" apparaisse dans l'afficheur. Reliez l'appareil Master et l'appareil Slave (de référence identique) avec un câble DMX, et activez l'un des modes autonomes sur l'appareil Master. Dès lors, l'appareil esclave (Slave) suit l'appareil maître (Master).



UTILISATION AVEC LA TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE

Dirigez la télécommande infrarouge, en contact visuel direct, vers le port récepteur infrarouge situé en face avant de la barre LED. Sa portée maximale est d'environ 8 mètres. En modes DMX et Slave, le port récepteur du projecteur LED est désactivé.

BL (BLACKOUT) / ON/OFF

La touche BL sert à éteindre toutes les LED, quel que soit le mode de fonctionnement activé depuis la télécommande. Il suffit d'appuyer de nouveau sur la touche BL pour rétablir le mode précédemment activé.

SP (SPEED / RAPIDITÉ)

Réglage de rapidité, à 11 positions, pour les programmes PG01 à PG12. Appuyez tout d'abord sur la touche SP puis réglez la valeur de rapidité désirée avec les touches + et -. Position 1 : la séquence de changeur de couleur tourne lentement. Position 2 (appuyer sur la touche) : fréquence plus rapide. Même principe pour les positions 3 à 11 (11 correspondant à la séquence de changement de couleur la plus rapide).

(BRIGHTNESS / LUMINOSITÉ)

Réglage de luminosité à 11 positions s'appliquant aux programmes PG01 à PG12, aux Macros couleurs CM, au mode de pilotage par la musique SC et au mode Auto AU. Appuyez tout d'abord sur la touche BRIGHTNESS puis réglez la valeur de luminosité désirée avec les touches + et -.

FL (FLASH / STROBOSCOPE)

Effet de stroboscope s'appliquant aux programmes PG01 à PG12, aux Macros couleurs CM, au mode de mélange de couleurs RGBWAU (selon modèle) et au mode Auto AU. Après avoir appuyé sur la touche FL, réglez la fréquence des éclairs avec les touches + et - (10 valeurs possibles). La position 1 représente la fréquence la plus faible (environ 1 Hz) et la position 10, la plus rapide (environ 20 Hz).

R / G / B (ROUGE, VERT, BLEU / W, A ET U SANS FONCTION)

Ces 3 touches permettent de réaliser des dosages de couleurs spécifiques. Chaque touche de couleur permet d'accéder à 10 niveaux de luminosité différents pour chacune des couleurs via les touches + et -, la position 1 correspondant à l'extinction des LED correspondantes. Exemple : Si vous réglez Rouge et Vert sur la valeur de luminosité la plus élevée et Bleu et Blanc sur la valeur de luminosité la plus faible, vous obtenez, par mélange de couleurs, un jaune clair.

PG (PROGRAMMES PG01 - PG12)

Appuyez sur la touche PG puis choisissez un des programmes PG01 à PG12 à l'aide des touches + et -. La rapidité avec laquelle tournent les programmes se règle par l'intermédiaire des touches SP (Speed) puis + et -.

CM (MACROS COULEURS)

Presets de couleurs, rappelables par l'intermédiaire de la touche CM puis + et -. L'ordre des couleurs est le suivant : rouge, vert, bleu, jaune, cyan, magenta, blanc, Blackout (extinction).

SC (CHANGEUR DE COULEURS PILOTÉ PAR LA MUSIQUE)

Pour activer le mode de pilotage par la musique sur la barre LED, appuyez sur la touche SC. La sensibilité du microphone intégré se règle ensuite par l'intermédiaire des touches + et -.

AU (MODE AUTOMATIQUE)

Dans ce mode de fonctionnement, les programmes PG01 à PG12 se succèdent automatiquement. La rapidité de succession des programmes se règle par l'intermédiaire des touches SP puis + et -.

MISE EN PLACE ET MONTAGE

Les équerres de fixation des barres LED Cameo Tri Bars peuvent se monter à gauche ou à droite du boîtier, ce qui permet de les installer à l'endroit désiré sur la scène ou ailleurs, par exemple sur les structures métalliques (pince pour structure non livrée). Pour sécuriser le projecteur contre toute chute accidentelle, passez une élingue dans l'œillet de sécurité se trouvant sur le boîtier du projecteur. Attention : Le montage en hauteur doit être exclusivement effectué par du personnel spécialement formé.

TECHNIQUE DMX

DMX-512

Le terme DMX (Digital Multiplex) désigne un protocole de transport universel permettant la communication entre des appareils et des contrôleurs à ce format. Un contrôleur DMX envoie des données DMX aux appareils DMX qui lui sont connectés. Les données DMX sont transportées sous forme d'un flux série, renvoyé d'un appareil au suivant via des connecteurs XLR repérés "DMX IN" et "DMX OUT". Le nombre total d'appareils ainsi connectés ne doit pas dépasser 32. Le dernier appareil de la chaîne doit posséder une résistance de terminaison (Terminator).



PROTOCOLE DMX

Il s'agit d'un langage universel, permettant d'interconnecter des appareils DMX de type différents, de marques différentes, et de tous les piloter depuis un contrôleur DMX central. Pour un transport optimal des données, il est recommandé d'utiliser les câbles les plus courts possibles pour interconnecter les appareils. L'ordre dans lequel les différents appareils sont connectés au sein d'un réseau DMS n'a aucune influence sur l'adressage. Autrement dit, vous pouvez placer l'appareil possédant l'adresse DMX 1 où vous le désirez dans la chaîne DMX : au début, à la fin, au milieu... Si un appareil s'est vu affecter l'adresse DMX 1, le contrôleur "sait" qu'il doit lui envoyer toutes les données destinées à l'adresse 1, quelle que soit la position dudit appareil dans la chaîne DMX.

CONNEXION EN SÉRIE DE PLUSIEURS PROJECTEURS

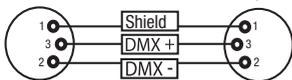
1. Reliez la fiche XLR mâle (3 ou 5 points) du câble DMX à la sortie DMX (embase XLR femelle) du premier appareil DMX (par exemple, un contrôleur DMX).
2. Reliez le connecteur XLR femelle du câble DMX relié au premier projecteur à l'entrée DMX (connecteur XLR mâle) de l'appareil DMX suivant. Reliez la sortie DMX de cet appareil, selon la même méthode, à l'entrée DMX de l'appareil DMX suivant, et ainsi de suite. Veillez à ce que tous les appareils DMX soient reliés en série, et n'oubliez pas que les liaisons ne peuvent être partagées sans utiliser de splitter actif. Ne pas dépasser le nombre maximal d'appareils par chaîne DMX, soit 32.

Vous trouverez un choix complet de câbles compatibles DMX dans les gammes Adam Hall 3 STAR, 4 STAR et 5 STAR.

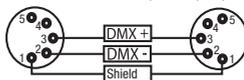
Si vous fabriquez vous-mêmes vos câbles, respectez les modalités de câblage DMX. En particulier : Ne reliez jamais le blindage du câble à la masse du connecteur, et vérifiez bien qu'en aucun cas le blindage du câble n'entre en contact avec le corps du connecteur XLR. Si le blindage entre en contact avec la masse, cela peut provoquer des courts-circuits et des défaillances système.

Assignation des contacts

Câble DMX avec connecteurs XLR 3 points :



Câble DMX avec connecteurs XLR 5 points (les points 4 et 5 ne sont pas câblés):



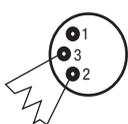
Pour éviter tout dysfonctionnement, le dernier appareil d'une chaîne DMX doit être équipé d'une résistance de terminaison (120 Ohms, 1/4 Watt).

Connecteur XLR 3 points avec résistance de terminaison : K3DMXT3

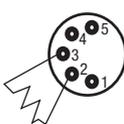
Connecteur XLR 5 points avec résistance de terminaison : K3DMXT5

Assignation des contacts

Connecteur XLR 3 points



Connecteur XLR 5 points

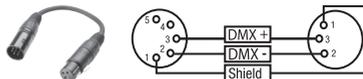


Pour utiliser des appareils DMX munis de connecteurs 3 points avec des appareils DMX munis de connecteurs 5 points, il faut utiliser un adaptateur.

Assignation des contacts

Adaptateur XLR 5 points mâle vers XLR 3 points femelle K3DGF0020

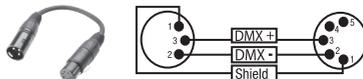
Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.



Assignation des contacts

Adaptateur XLR 3 points mâle vers XLR 5 points femelle K3DHM0020

Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| Référence Modèle : | CLTRIBAR400IR |
|--|--|
| Type de Produit : | Barre LED |
| Type : | Washer |
| Spectre de Couleurs : | RGB |
| Nombre de LED : | 24 |
| Type de LED : | LED RGB, puissance 3 W |
| Angle de Départ : | 20° Beam, 36° Field |
| Entrée DMX : | Embase XLR mâle 3 points |
| Sortie DMX : | Embase XLR femelle 3 points |
| Modes DMX : | 2 canaux, 3 canaux-1, 3 canaux-2, 9 canaux, 12 canaux |
| Fonctions DMX : | RGB, Stroboscope, Macros de couleurs, 12 programmes, pilotage par la musique, programme Auto |
| Modes de Fonctionnement Autonome : | Macros Couleurs, 12 programmes, stroboscope, mode Slave, mode Auto, pilotage par la musique |
| Contrôles : | Touches Mode, Enter, Valeur Haut/Bas, télécommande infrarouge |
| Affichage valeurs : | 4 caractères LED |
| Tension Secteur : | 100 - 240 Volts, 50/60 Hz |
| Consommation Électrique : | 75 W |
| Branchement Secteur : | Embase d'entrée et de renvoi IEC |
| Fusible : | T1A1 / 250V |
| Température de l'environnement (en fonctionnement) : | 0°C - 40°C |
| Taux d'Hygrométrie Relative : | < 80%, sans condensation |
| Matériau Boîtier : | métal |
| Couleur Boîtier : | noir |
| Refroidissement : | par convection |
| Dimensions (L x H x P, sans support) : | 1007 x 65 x 65 mm |
| Masse : | 2,8 kg |
| Divers : | Livré avec télécommande infrarouge et support de montage |

DECLARATIONS

GARANTIE FABRICANT & LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Nos conditions actuelles de garantie et de limitation de responsabilité sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf>. Pour les réparations, veuillez contacter Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0. Vous pouvez nous demander la déclaration de conformité actuelle à l'adresse info@adamhall.com.



TRI ET MISE AUX DÉCHETS CORRECTE DE CE PRODUIT

(Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets) La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutives à une élimination non contrôlée des déchets. Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible.. Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de la collecte.

¡Gracias por elegir Cameo Light!

Este equipo está diseñado y fabricado con los estándares de calidad más exigentes, para garantizar un correcto funcionamiento durante muchos años. Lea atentamente este manual de usuario para poder aprovechar rápidamente toda la funcionalidad de su nuevo producto de Cameo Light. Más información sobre Cameo Light en la web WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual.
2. Guarde toda la información en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Siga las instrucciones indicadas.
4. Siga todas las advertencias. No quite las instrucciones de seguridad ni cualquier otra información indicada en el equipo.
5. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
6. Utilice solo soportes y fijaciones que sean robustos y adecuados cuando instale el equipo en instalaciones fijas. Asegúrese de que los soportes de pared están correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que el equipo está sólidamente instalado y no se puede caer.
7. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
8. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
9. No coloque sobre el equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
10. Evite bloquear las rejillas de ventilación.
11. El equipo está diseñado para uso en interiores; no lo utilice cerca del agua (excepto los equipos específicamente diseñados para uso en exterior, en cuyo caso tenga en cuenta las indicaciones mencionadas a continuación). No exponga este equipo a materiales, líquidos o gases inflamables.
12. Evite exponer el equipo a gotas o salpicaduras que puedan caer dentro del mismo. No coloque recipientes llenos de líquido, como floreros o vasos, sobre el equipo.
13. Asegúrese de no dejar caer ningún objeto dentro del equipo.
14. Emplee el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
15. No abra el equipo ni intente modificarlo.
16. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
17. Durante el transporte, asegúrese de que el equipo no se caiga y pueda causar daños personales o materiales.
18. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico (si se trata de un equipo activo). Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
19. Para limpiar el equipo utilice un paño seco.
20. Procure seguir las normas vigentes en su país sobre reciclaje de desechos. Separe los componentes de plástico, papel y cartón del paquete para reciclarlos en sus contenedores respectivos.
21. No deje las bolsas de plástico al alcance de los niños.

PARA LOS EQUIPOS CON TOMA ELÉCTRICA:

22. **ADVERTENCIA:** Si el cable eléctrico está provisto de un contacto de protección, debe conectarse a una toma eléctrica con conexión a tierra. No desactivar nunca esta conexión de protección a tierra del cable eléctrico.
23. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. Deje que el equipo alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo.
24. Antes de conectar el cable eléctrico a la toma de corriente, compruebe si la tensión y la frecuencia del suministro eléctrico coinciden con las especificaciones de este equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado coincide con la tensión de suministro. Si el enchufe o el adaptador de corriente no encajan en la toma eléctrica, consulte a un electricista.
25. Asegúrese de que el cable eléctrico no está pinzado. Evite que el cable resulte pellizcado, sobre todo en los extremos de conexión al equipo y en la toma eléctrica.
26. Al conectar el equipo, asegúrese de que el cable eléctrico o el adaptador de corriente estén siempre accesibles. Desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. Para ello, desconecte el cable eléctrico y el adaptador de corriente del conector del equipo en vez de desenchufar el cable de la toma eléctrica. No tocar el cable eléctrico ni el adaptador de corriente con las manos húmedas.
27. No encienda y apague el equipo en cortos intervalos de tiempo, ya que se reduce así la vida útil del sistema.
28. **NOTA IMPORTANTE:** Sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y de las mismas características. Si el fusible se funde continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
29. Para desconectar completamente el equipo de la tensión eléctrica, desenchufe el cable eléctrico o el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
30. Si el equipo dispone de un enchufe eléctrico Volex, deberá desbloquearse el Volex del equipo para desenchufarlo. Esto implica que un tirón en el cable eléctrico puede desplazar el equipo y provocar daños personales o materiales. Por tanto, asegúrese de instalar los cables con sumo cuidado.
31. Si es probable que caiga un rayo por una tormenta eléctrica o si no va a emplear el equipo durante mucho tiempo, desenchufe el cable eléctrico y el adaptador de corriente.
32. Al montar el equipo, asegúrese de que no está alimentado eléctricamente (el enchufe no debe estar conectado a la red eléctrica).

33. La acumulación de polvo y otras partículas en el interior del equipo puede causar daños. Dependiendo de las condiciones ambientales (polvo, nicotina, niebla, etc.), deberá realizarse periódicamente el mantenimiento o la limpieza del equipo por personal especializado, para evitar cualquier sobrecalentamiento o fallo de funcionamiento (mantenimiento y limpieza no cubiertos por la garantía).

34. Asimismo, deberá dejarse una distancia mínima de 0,5 metros con cualquier material inflamable.

35. Los cables eléctricos que sirven para alimentar a varios equipos deben tener una sección mínima de 1,5 mm². En la Unión Europea debe emplearse un cable de tipo H05VV-F, o similar. Adam Hall dispone de cables adecuados. Con estos cables podrá alimentar eléctricamente varios equipos conectando el enchufe de salida POWER OUT de un equipo al de entrada POWER IN de otro equipo. Asegúrese de que el consumo total de todos los equipos conectados no supere los amperios especificados del equipo (serigrafiado en el equipo). Además, procure que las tiradas de cable sean lo más cortas posible.



ATENCIÓN:

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa. El equipo no contiene elementos que el usuario pueda reparar o sustituir. Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, acuda a un técnico cualificado.



El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas sin aislamiento dentro del equipo que pueden causar una descarga eléctrica.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento.



¡Advertencia! Este símbolo indica la presencia de superficies calientes. Durante el funcionamiento, algunas partes de la carcasa pueden llegar a calentarse bastante. Por ello, una vez apagado el equipo, espere al menos 10 minutos antes de manipularlo o transportarlo.

¡ADVERTENCIA: ALTO VOLUMEN!

Este equipo se destina a un uso profesional. Por consiguiente, si se aplica a un uso comercial, estará sujeto a las normas y reglamentos de la Asociación para la prevención de accidentes de su sector profesional. Como fabricante, Adam Hall tiene la obligación de informar formalmente a los usuarios de la existencia de posibles riesgos para la salud. Daños auditivos por exposición prolongada a un nivel SPL alto: este equipo puede generar fácilmente un nivel de presión sonora (SPL) lo suficientemente elevado como para causar daños auditivos permanentes a los artistas, el personal de producción y el público. Deben tomarse precauciones para evitar la exposición prolongada a un SPL de más de 90 dB.

¡ATENCIÓN: INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN!

1. Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en el sector de eventos y no está diseñado para la iluminación doméstica.
2. No mire directamente el haz de luz, ni siquiera momentáneamente.
3. No mire directamente el haz de luz con instrumentos ópticos, como lentes de aumento.
4. ¡Los efectos estroboscópicos pueden a veces causar convulsiones en personas fotosensibles! Las personas con epilepsia deben evitar los lugares en los que se usan luces estroboscópicas.

INTRODUCCIÓN

BARRA PROFESIONAL DE COLORES CON MANDO A DISTANCIA POR INFRARROJOS

CLTRIBAR400IR 24 LED RGB de 3 W tricolor

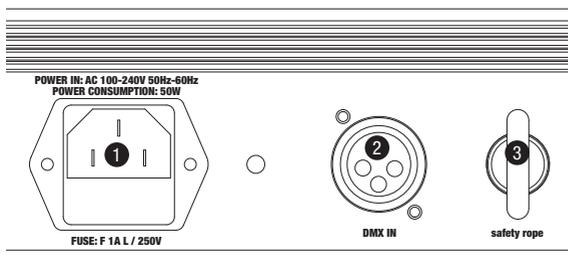
MODOS DE CONTROL

Control DMX de 2 canales, 3 canales (1), 3 canales (2), 9 canales y 12 canales
 Programas automáticos
 Modo Maestro/Eslavo
 Mando a distancia por infrarrojos
 Control por sonido

CARACTERÍSTICAS

24 LED RGB de 3 W TRICOLOR, control por DMX512, modo maestro/esclavo, control por sonido mediante micrófono integrado, programas automáticos, mando a distancia por infrarrojos incluido, 3 bloques de LEDs con control independiente por DMX, varias posibilidades de montaje, refrigeración por convección, alimentación eléctrica de 100 a 240 V AC, 50/60 Hz, consumo de 75 W.

CONEXIONES, CONTROLES E INDICADORES



1 POWER INPUT

Toma IEC con portafusibles integrado. Para enchufar el cable suministrado con conector IEC.

NOTA IMPORTANTE: Sustituya el fusible únicamente por otro del mismo tipo y características. Si el fusible se fundiera continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

2 DMX IN

XLR macho de 3 pines para conectar un equipo de control DMX (como una mesa DMX).

3 ARGOLLAS PARA CABLE DE SEGURIDAD

El montaje suspendido sólo puede realizarse por personal experimentado. El foco debe asegurarse mediante un cable de seguridad adecuado para evitar su caída.

4 PANTALLA LED

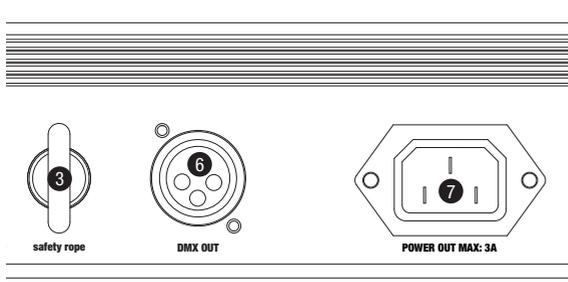
La pantalla LED de 4 dígitos indica el modo de funcionamiento e información adicional del sistema.

5 BOTONES DE AJUSTE

MODE: permite seleccionar entre los distintos modos y acceder al menú de configuración del sistema.

ENTER: permite seleccionar las opciones de submenú velocidad del programa, frecuencia de destellos del estrobo, etc.

UP y DOWN: permiten modificar las macros de colores, la velocidad del programa, la frecuencia de destellos del estrobo y definir la dirección inicial DMX.



6 DMX OUT

XLR hembra de 3 pines para reenviar la señal de control DMX.

7 POWER OUT

La toma eléctrica IEC de salida sirve para alimentar otros focos CAMEO. Asegúrese de que el consumo total de todos los equipos conectados no supere los amperios especificados del equipo.

OPERACIÓN

Después de conectar la barra a la red eléctrica, en la pantalla se mostrará brevemente la versión del software (v1xx); a continuación, la barra estará lista para funcionar y empezará en el modo operativo anterior.

SELECCIÓN DEL MODO DMX

Pulse varias veces el botón MODE hasta que en pantalla se muestre uno de los 5 modos DMX posibles (2CH, 3CH1, 3CH2, 9CH, 12CH). Seleccione el modo DMX con los botones UP y DOWN. Consulte la asignación de canales de los distintos modos DMX en las tablas de la sección Control DMX de este manual.



AJUSTE DE LA DIRECCIÓN INICIAL DMX

Pulse varias veces el botón MODE hasta que en pantalla se muestre la dirección inicial DMX (A001 a A512). Con los botones UP y DOWN podrá seleccionar ahora la dirección inicial DMX en el rango de 001 a 512. Para controlar simultáneamente por DMX varios focos del mismo modelo mediante un equipo de control DMX (como una mesa DMX), configure los focos con la misma dirección inicial DMX y conéctelos mediante cables DMX.



PROGRAMAS INTERNOS PG00 - PG12

Pulse varias veces el botón MODE para que en pantalla se muestren cada uno de los 13 programas internos (PG00 - PG12).

MACROS DE COLORES + ESTROBO PG00

Seleccione el programa PG00 con los botones UP y DOWN. Para cambiar el color, pulse ENTER y seleccione uno de los 7 colores disponibles o negro utilizando los botones UP y DOWN.



| Macros de colores | | | | | |
|-------------------|---|----------------|------|---|----------|
| C--0 | = | Oscurecimiento | C--4 | = | Cian |
| C--1 | = | Rojo | C--5 | = | Amarillo |
| C--2 | = | Verde | C--6 | = | Magenta |
| C--3 | = | Azul | C--7 | = | Blanco |

Confirme con el botón ENTER. En la pantalla se mostrará «FSxx». Utilice ahora los botones UP y DOWN para añadir un efecto estrobo al color seleccionado. (FS00 = efecto estrobo desactivado, FS01 = velocidad mínima del efecto estrobo, FS99 = velocidad máxima del efecto estrobo). Pulse ENTER para confirmar el efecto.

PROGRAMAS DE CAMBIO DE COLOR + ESTROBO PG01 - PG12

Con los botones UP y DOWN seleccione uno de 12 programas de cambio de color (PG01 a PG12). Los colores pueden ocupar todo el ancho de la barra LED o solo uno de los 3 bloques de la barra. El cambio de color es instantáneo y los colores se añaden sucesivamente a la mezcla. La velocidad del programa se ajusta por separado y se puede añadir un efecto estrobo.

Ajuste de la velocidad del programa: Seleccione uno de los 12 programas y pulse ENTER para confirmar. La pantalla mostrará «SPxx» (Speed). Utilice ahora los botones UP y DOWN para ajustar la velocidad del efecto (SP01 = más lento, SP99 = más rápido).



Ajuste del efecto estrobo: Pulse ENTER una vez más (la pantalla cambiará a «FSxx») y seleccione con los botones UP y DOWN la velocidad del estrobo (FS00 = estrobo desactivado, FS01 = frecuencia de destellos mínima y FS99 = frecuencia de destellos máxima). Pulse ENTER para confirmar el efecto.

Con el programa PG05, además de la velocidad y el efecto estrobo, también se puede configurar el color del programa. Después de configurar el efecto estrobo y confirmar pulsando ENTER, la pantalla cambiará a «C1-x». Con los botones UP y DOWN seleccione ahora el color del programa (C1-1 a C1-7) y confirme con ENTER.

El programa PG06 ofrece la posibilidad de configurar por separado dos colores que se alternan. Después de configurar el efecto estrobo y confirmar pulsando ENTER, la pantalla cambiará a «C1-x». Con los botones UP y DOWN seleccione ahora el primer color del programa (C1-1 a C1-7) y confirme con ENTER. Proceda de la misma manera para seleccionar el segundo color del programa (C2-1 a C2-7). Confirme con el botón ENTER.

MODO AUTO

Pulse el botón MODE hasta que en pantalla se muestre «AUTO». El modo Automático combina los programas internos de cambio de color, es decir, que los programas PG01 a PG12 se activan automáticamente uno tras otro. La velocidad depende de los ajustes configurados en los programas PG01 a PG12.

**CONTROL POR SONIDO**

Pulse varias veces el botón MODE hasta que aparezca «SOxx» en la pantalla. En este modo, el equipo se controla por medio del micrófono incorporado y los colores irán cambiando al ritmo de la música (impulsos de baja frecuencia). Utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la sensibilidad del micrófono (S000 = sensibilidad mínima, S031 = sensibilidad máxima).

**MODO ESCLAVO**

Pulse varias veces el botón MODE hasta que aparezca en pantalla «SLA-». Conecte los equipos maestro y esclavo (del mismo modelo) con un cable DMX y active en el equipo maestro uno de los modos Autónomo (Auto, control por sonido, etc.). Ahora el equipo esclavo estará sincronizado con el equipo maestro.

**USO DEL MANDO A DISTANCIA POR INFRARROJOS**

Apunte el mando a distancia directamente al sensor de infrarrojos situado en el panel frontal de la barra LED. El alcance máximo es de 8 metros aprox. En los modos DMX y Esclavo, el sensor del foco está desactivado.

BL (BLACKOUT, OSCURECIMIENTO) / ON/OFF

El botón BL sirve para apagar todos los LED, independientemente del modo controlado por el mando a distancia. Pulse de nuevo el botón BL para activar el modo de funcionamiento anterior.

SP (SPEED / VELOCIDAD)

Ajuste de la velocidad en 11 niveles para los programas PG01 a PG12. Primero pulse el botón SP y luego seleccione la velocidad deseada con los botones + y -. Cada vez que pulse este botón irá variando la velocidad de cambio de color, desde el nivel 1 (más lenta) hasta el nivel 11 (más rápida).

⚙️ (BRIGHTNESS / BRILLO)

Ajuste del brillo en 11 niveles para los programas PG01 a PG12, las macros de colores (CM), el modo Control por sonido (SC) y el modo Automático (AU). Primero pulse el botón BRIGHTNESS y luego seleccione la intensidad deseada con los botones + y -.

FL (FLASH, ESTROBO)

Efecto estrobo para los programas PG01 a PG12, las macros de color (CM), el modo de mezcla de colores RGBWAU (en función del modelo) y el modo Automático (AU). Después de pulsar el botón FL, utilice los botones + y - para seleccionar la frecuencia de destellos (10 niveles), siendo el nivel 1 el más lento (1 Hz aprox.) y el nivel 10 el más rápido (20 Hz, aprox.).

R / G / B (ROJO, VERDE, AZUL, W, A Y U SIN NINGUNA FUNCIÓN)

Estos 3 botones permiten crear distintas mezclas de colores. Pulse primero el botón de color, y después pulse varias veces los botones + y - para seleccionar uno de los 10 niveles de brillo, correspondiendo el nivel 1 a los LED apagados.

Por ejemplo: si establece los colores rojo y verde en el nivel máximo, y el azul al mínimo, la mezcla resultante será un color amarillo brillante.

PG (PROGRAMAS PG01 A PG12)

Pulse el botón PG y seleccione uno de los programas PG01 a PG12 con los botones + y -. Ajuste la velocidad del programa activo con los botones SP (Speed) y + y -.

CM (MACROS DE COLORES)

Mediante los botones CM, + y - se activan presets de colores. La secuencia de colores será rojo, verde, azul, cian, amarillo, magenta, blanco, oscurecimiento.

SC (CAMBIO DE COLOR ACTIVADO POR SONIDO)

Pulse el botón SC para que la barra LED funcione en modo Control por sonido. A continuación, ajuste la sensibilidad del micrófono integrado con los botones + y -.

AU (MODO AUTOMÁTICO)

En este modo, se cambia automáticamente entre los programas PG01 a PG12. La velocidad de cambio de programa se ajusta con los botones SP, + y -.

INSTALACIÓN Y MONTAJE

Gracias a los soportes de montaje situados en los extremos izquierdo y derecho de la carcasa, las barras TriBar de Cameo se pueden instalar perfectamente en el suelo de un escenario y también voladas en una estructura de truss (las abrazaderas no están incluidas). Para garantizar que no se puedan caer, utilice las argollas para cable de seguridad integradas en la carcasa. Nota: El montaje suspendido sólo puede realizarse por personal experimentado.

TECNOLOGÍA DMX

DMX512

DMX (Digital Multiplex) es el nombre de un protocolo universal utilizado como medio de comunicación entre dispositivos y controladores. El controlador DMX envía datos DMX a los equipos DMX conectados. Los datos DMX se envían como datos serie que se transmiten de equipo a equipo a través de los conectores XLR «DMX IN» y «DMX OUT» que se encuentran en todos los equipos DMX, siendo 32 el número máximo de equipos conectados. El último equipo de la cadena irá equipado con una terminación (terminador).



CONEXIONADO DMX

DMX es un lenguaje que permite que todas las marcas y modelos de diferentes fabricantes puedan conectarse entre sí y funcionar desde un mismo controlador, siempre y cuando todos los equipos y el controlador sean compatibles con DMX. Para garantizar la correcta transmisión de los datos DMX, el cable de conexión entre los equipos debe mantenerse lo más corto posible. El orden en que se conectan los equipos en una cadena DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un equipo al que se le asigna la dirección DMX 1 puede colocarse en cualquier lugar de la cadena DMX, ya sea al principio, al final, o en cualquier lugar intermedio. Cuando a un equipo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX enviará los datos asignados a la dirección 1 a dicho equipo, independientemente de dónde se encuentre en la cadena DMX.

CONEXIÓN EN CADENA DE VARIOS FOCOS

1. Conecte el conector XLR macho de (3 o 5 pines) del cable DMX a la salida DMX (conector de chasis hembra) del primer equipo DMX (p. e. un controlador DMX).
2. Conecte ahora el conector XLR hembra del cable DMX del primer foco a la entrada DMX del equipo siguiente (conector de chasis macho). Conecte la salida DMX de este último equipo a la entrada DMX del equipo siguiente, y así sucesivamente. Tenga en cuenta que los dispositivos DMX están conectados en serie y que las conexiones no se pueden dividir sin un splitter activo. El número máximo de equipos DMX conectados en cadena es de 32.

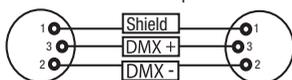
Las series 3 STAR, 4 STAR y 5 STAR de Adam Hall ofrecen una amplia gama de cables DMX apropiados.

CABLE DMX:

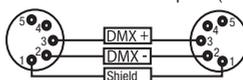
Si fabrica sus propios cables, tenga en cuenta las figuras de esta página. No conecte la malla del cable al contacto de masa del conector ni permita que la malla entre en contacto con la carcasa del conector XLR. Si se produce un contacto de la malla con la masa, puede producir un funcionamiento inestable del equipo.

Asignación de pines:

Cable DMX con XLR de 3 pines:



Cable DMX con XLR de 5 pines (los pines 4 y 5 no se utilizan):

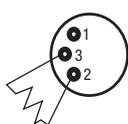


TERMINACIÓN DMX (TERMINADOR):

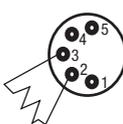
Para evitar errores de sistema, debe conectarse una resistencia de terminación (120 ohmios, 1/4 W) en el último equipo de la cadena DMX. XLR aéreo de 3 pines con resistencia de terminación: K3DMXT3
XLR aéreo de 5 pines con resistencia de terminación: K3DMXT5

Asignación de pines:

Conector XLR aéreo de 3 pines:



Conector XLR aéreo de 5 pines:

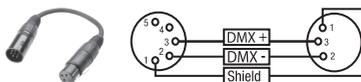


ADAPTADOR DMX:

Gracias a los adaptadores, es posible instalar en una misma cadena DMX tanto equipos DMX con conexiones DMX de 3 pines como equipos con conectores de 5 pines.

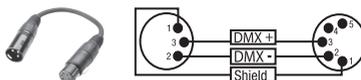
Asignación de pines

Adaptador DMX de XLR macho 5 pines a XLR hembra 3 pines: K3DGF0020
Los pines 4 y 5 no se utilizan.



Asignación de pines

Adaptador DMX de XLR macho 3 pines a XLR hembra 5 pines: K3DHM0020
Los pines 4 y 5 no se utilizan.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| Nombre del modelo: | CLTRIBAR400IR |
|---|--|
| Tipo de producto: | Barra de iluminación LED |
| Tipo: | Washer |
| Colores: | RGB |
| Número de LED: | 24 |
| Tipo de LED: | LED tricolor de 3 W |
| Ángulo de dispersión: | 20° de haz, 36° de campo |
| Entrada DMX: | XLR macho de 3 pines |
| Salida DMX: | XLR hembra de 3 pines |
| Modos DMX: | 2 canales, 3 canales (1), 3 canales (2), 9 canales, 12 canales |
| Funciones DMX: | RGB, estrobo, macro de colores, 12 programas, control por sonido, programa automático |
| Modos autónomo: | Macro de colores, 12 programas, estrobo, modo esclavo, modo automático, control por sonido |
| Controles: | Enter, Mode, Up, Down, mando a distancia por infrarrojos |
| Indicadores: | Pantalla LED de 4 dígitos |
| Alimentación eléctrica: | 100 - 240 VAC, 50/60 Hz |
| Consumo: | 75 W |
| Conexión de alimentación eléctrica: | IEC de entrada y salida |
| Fusible: | T1AL/250V |
| Temperatura operativa: | 0 a 40 °C |
| Humedad relativa: | < 80%, sin condensación |
| Material de la carcasa: | Metal |
| Color de la carcasa: | Negro |
| Refrigeración: | Convección |
| Dimensiones (An x Al x F, sin soporte): | 1007 × 65 × 65 mm |
| Peso: | 2,8 kg |
| Otras características: | Cable eléctrico, mando a distancia por infrarrojos y soporte de montaje incluidos |

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

GARANTÍA DEL FABRICANTE Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Consulte nuestras condiciones de garantía y limitaciones de responsabilidad en: <http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf>. En caso de necesitar servicio técnico, póngase en contacto con Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach (Alemania); correo electrónico Info@adamhall.com; +49 (0)6081 / 9419-0. Puede solicitar la declaración de conformidad enviando un mensaje a info@adamhall.com.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

(Aplicable en la Unión Europea y en los países europeos que dispongan de un sistema de recogida selectiva) El símbolo que aparece  sobre el producto o en la documentación adjunta indica que al final de la vida útil del equipo, no deberá desecharlo con los demás residuos domésticos, con el fin de evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud humana debidos al vertido incontrolado de desechos. La recogida selectiva ayuda a su posterior reciclaje y fomenta la reutilización sostenible de los componentes de este equipo. Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo. Si es una empresa, póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los términos y condiciones de su contrato de compra-venta. Este producto no debe mezclarse con otros residuos industriales.

Gratulujemy wyboru!

To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane przy zastosowaniu najwyższych kryteriów jakościowych w celu zapewnienia wieloletniej bezawaryjnej eksploatacji. Proszę starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc jak najszybciej zacząć użytkować ten produkt marki Cameo Light. Więcej informacji na temat Cameo Light znajdą Państwo na naszej stronie internetowej pod adresem WWW.CAMEOLIGHT.COM.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
2. Wszystkie informacje i instrukcje przechowywać w bezpiecznym miejscu.
3. Należy przestrzegać zaleceń.
4. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych. Nie wolno usuwać wskazówek bezpieczeństwa ani innych informacji znajdujących się na urządzeniu.
5. Używać urządzenia wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
6. Stosować wyłącznie stabilne i pasujące statywy, ew. elementy mocujące (w przypadku instalacji stałych). Należy zadbać o prawidłową instalację uchwytów ściennych i ich odpowiednie zabezpieczenie. Zapewnić bezpieczną instalację urządzenia i upewnić się, że urządzenie nie spadnie.
7. Podczas instalacji przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów bezpieczeństwa.
8. Urządzenie instalować i eksploatować z dala od grzejników, zasobników ciepła, pieców i innych źródeł ciepła. Zadbać o zainstalowanie urządzenia w taki sposób, aby zawsze było ono wystarczająco chłodzone i nie mogło ulec przegrzaniu.
9. Nie umieszczać na urządzeniu źródeł zapłonu, takich jak np. palące się świece.
10. Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych.
11. Urządzenie zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wody (nie dotyczy specjalnych urządzeń do stosowania na zewnątrz – w takim przypadku należy przestrzegać podanych poniżej wskazówek specjalnych). Urządzenie nie może mieć kontaktu z palnymi materiałami, płynami ani gazami.
12. Zabezpieczyć urządzenie przed wniknięciem kapiącej lub przyskającej wody. Nie wolno stawiać na urządzeniu pojemników napelnionych płynami, takich jak wazony czy naczynia z pićciem.
13. Należy zadbać o to, aby do urządzenia nie wpadały żadne przedmioty.
14. Urządzenie można eksploatować tylko przy użyciu akcesoriów zalecanych i przewidzianych przez producenta.
15. Nie otwierać urządzenia ani nie dokonywać w nim zmian.
16. Po podłączeniu urządzenia sprawdzić wszystkie ciągi kablowe, aby zapobiec szkodom lub wypadkom np. w wyniku potknięcia.
17. Podczas transportu zadbać o to, aby urządzenie nie upadło, gdyż może to spowodować uszkodzenie mienia i obrażenia ciała.
18. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, do jego wnętrza dostały się płyny lub przedmioty lub jeśli urządzenie zostało uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od gniazda sieciowego (jeśli urządzenie jest aktywne). Naprawę takiego urządzenia może wykonać tylko autoryzowany personel specjalistyczny.
19. Do czyszczenia urządzenia stosować suchą ściereczkę.
20. Przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących usuwania odpadów. Podczas utylizacji opakowania oddzielić tworzywo sztuczne od papieru i tektury.
21. Worki z tworzywa sztucznego należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

DOTYCZY URZĄDZEŃ Z ZASILANIEM SIECIOWYM:

22. UWAGA: jeśli kabel sieciowy urządzenia jest wyposażony w zestyk ochronny, należy go podłączyć do gniazda z przewodem uziemiacym. Nigdy nie wolno dezaktywować przewodu uziemiającego kabla sieciowego.
23. Nie włączać urządzenia bezpośrednio po narażeniu go na silne wahań temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i skropliny mogą uszkodzić urządzenie. Włączyć urządzenie dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową.
24. Przed podłączeniem urządzenia do gniazda elektrycznego należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej odpowiada wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przelącznik napięcia, należy podłączyć je do gniazda tylko wówczas, gdy wartości urządzenia odpowiadają wartościom sieci elektrycznej. Jeśli dołączony kabel sieciowy lub dołączony adapter sieciowy nie pasuje do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z elektrykiem.
25. Nie stawać na kablu sieciowym. Należy zadbać o to, aby kable przewodzące napięcie nie były zagięte przy gnieździe sieciowym, przy adapterze sieciowym ani przy gnieździe urządzenia.
26. Przy podłączeniu urządzenia zawsze należy zadbać o to, aby kabel sieciowy lub adapter sieciowy był zawsze łatwo dostępny. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania, gdy nie jest ono używane lub gdy ma zostać poddane czyszczeniu. Zawsze należy wyjmować kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda, chwytając za wtyczkę lub adapter, a nie za kabel. Nigdy nie dotykać kabla sieciowego i adaptera sieciowego mokrymi dłońmi.
27. W miarę możliwości nie włączać i wyłączać urządzenia w krótkich odstępach czasu, gdyż może to mieć negatywny wpływ na jego żywotność.
28. WAŻNA INFORMACJA: bezpieczniki należy wymieniać wyłącznie na bezpieczniki tego samego typu i o takich samych wartościach. Jeśli bezpiecznik stale się przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
29. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od sieci, należy wyjąć kabel sieciowy lub adapter sieciowy z gniazda.
30. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przyłącze sieciowe Volex, konieczne jest odblokowanie odpowiedniej wtyczki urządzenia Volex, zanim będzie możliwe jej odłączenie. Oznacza to także, iż w wyniku pociągnięcia za kabel urządzenie może się przesunąć i spaść, co może spowodować obrażenia ciała i/lub inne szkody, dlatego ważne jest, aby przewody były odpowiednio poprowadzone.
31. W przypadku zagrożenia uderzeniem pioruna lub jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie jest używane, należy wyjąć kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda.
32. Instalacja urządzenia powinna odbywać się, gdy urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania (należy wyjąć wtyczkę z gniazda).

33. Kurz i inne osady wewnątrz urządzenia mogą je uszkodzić. W zależności od warunków otoczenia (kurz, nikotyna, opary itp.) urządzenie powinno być konserwowane lub czyszczone przez wykwalifikowanego specjalistę (usługa nieobjęta gwarancją), aby zapobiec przegrzaniu i nieprawidłowemu działaniu.

34. Odstęp od materiałów łatwopalnych musi wynosić co najmniej 0,5 m.

35. Powierzchnia przekroju poprzecznego przewodów zasilających większą liczbę urządzeń musi wynosić co najmniej 1,5 mm². W krajach Unii Europejskiej przewody muszą spełniać wymagania normy H05VV-F lub podobne wytyczne. Adam Hall oferuje odpowiednie przewody. Używając tych przewodów można podłączyć większą liczbę urządzeń przez złącze Power out i Power in kolejnego urządzenia. Należy upewnić się, że całkowity pobór mocy wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza wartości podanej w amperach na urządzeniu. Należy dopilnować, aby kable łączące poszczególne urządzenia były możliwie jak najkrótsze.



UWAGA:

Nigdy nie zdejmować pokrywy, gdyż grozi to porażeniem prądem. We wnętrzu urządzenia nie ma żadnych części, które mogłyby zostać naprawione bądź poddane czynnościom konserwacyjnym przez użytkownika. Czynności konserwacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy.



Trójkąt równoboczny z symbolem błyskawicy sygnalizuje niez izolowane, niebezpieczne napięcie we wnętrzu urządzenia, które może spowodować porażenie prądem.



Trójkąt równoboczny z wykrzyknikiem oznacza ważne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji.



Ostrzeżenie! Ten symbol ostrzega przed gorącymi powierzchniami. Podczas użytkowania niektóre elementy mogą się nagrzać. Urządzenie można dotykać lub transportować dopiero po jego ostygnięciu (po odczekaniu co najmniej 10 minut).

UWAGA! WYSOKI POZIOM GŁOŚNOŚCI PRODUKTÓW AUDIO!

To urządzenie przewidziane jest do zastosowań profesjonalnych. Komercyjne stosowanie tego urządzenia podlega obowiązującym w danym kraju przepisom i wytycznym dotyczącym zapobiegania wypadkom. Firma Adam Hall jest jako producent zobowiązana do wyraźnego informowania o potencjalnym zagrożeniu dla zdrowia. Utrata słuchu w wyniku wysokiego poziomu głośności i długotrwałego narażenia: podczas stosowania tego produktu może powstać wysoki poziom ciśnienia akustycznego (SPL), który może doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia słuchu u artystów, pracowników i widzów. Należy unikać długotrwałego narażenia na wysoki poziom głośności powyżej 90 dB.

OSTROŻNIE! WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRODUKTÓW OŚWIETLENIOWYCH!

1. Produkt przeznaczony jest do zastosowań profesjonalnych podczas organizacji imprez i nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym.
2. Nigdy nie spoglądać bezpośrednio w stronę promienia świetlnego, nawet przez krótką chwilę.
3. Nigdy nie spoglądać w stronę promienia świetlnego przy pomocy urządzeń optycznych, takich jak np. szkło powiększające.
4. Efekty stroboskopowe mogą wywołać ataki epilepsji u osób wrażliwych na pulsujące światło! Dlatego osoby chorujące na epilepsję powinny unikać miejsc, w których stosowane są stroboskopy.

WPROWADZENIE

PROFESSIONAL COLOUR BAR – LISTWA ŚWIETLNA Z PILOTEM NA PODCZERWIEN

CLTRIBAR400IR 24 x 3 W TRI RGB LED

FUNKCJE STEROWANIA

2-kanalowe, 3-kanalowe 1, 3-kanalowe 2, 9-kanalowe i 12-kanalowe sterowanie DMX

Programy automatyczne

Tryb pracy Master/Slave

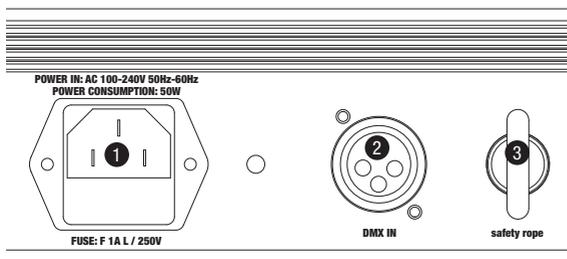
Pilot zdalnego sterowania na podczerwień

Sterowanie muzyką

CECHY

24 x 3 W TRI LED, sterowanie DMX-512, tryb Master/Slave, sterowanie muzyką poprzez wbudowany mikrofon, programy automatyczne, pilot na podczerwień w zestawie, 3 segmenty diod LED sterowanych oddzielnie za pomocą protokołu DMX, uniwersalne możliwości montażowe, chłodzenie konwekcyjne, napięcie robocze 100 V–240 V AC/50–60 Hz, pobór prądu 75 W.

ZŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI



1 POWER INPUT

Gniazdo sieciowe IEC ze zintegrowaną podstawą bezpiecznika. Podłączenie przy użyciu kabla sieciowego IEC dostarczanego wraz z urządzeniem. **WAŻNA INFORMACJA:** bezpiecznik należy wymieniać wyłącznie na bezpiecznik tego samego typu i o takich samych parametrach. Jeżeli bezpiecznik stale się przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

2 DMX IN

3-stykowe, męskie gniazdo XLR do podłączenia urządzenia sterującego DMX (np. pulpitu DMX).

3 UCHWYTY NA LINĘ ZABEZPIEZAJĄCĄ

Montaż nad głową może być wykonywany wyłącznie przez odpowiednio przeszkolony personel. Reflektor należy przy tym zabezpieczyć przed upadkiem za pomocą odpowiednich lin zabezpieczających.

4 WYŚWIETLACZ LED

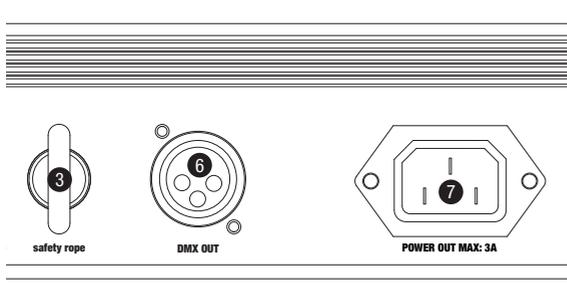
Czteroznakowy wyświetlacz LED pokazuje tryb pracy i inne informacje systemowe.

5 PRZYCISKI OBSŁUGI

MODE: wybór różnych trybów pracy i ustawień systemu.

ENTER: wybór prędkości programu, częstotliwości efektu lampy stroboskopowej itd.

UP i DOWN: zmiana makr kolorów, prędkości programu, częstotliwości efektu lampy stroboskopowej i ustawianie adresu startowego DMX.



6 DMX OUT

3-stykowe, żeńskie gniazdo XLR do przesyłania sygnału sterowania DMX.

7 POWER OUT

Gniazdo wyjściowe IEC służy do zasilania dodatkowych reflektorów CAMEO. Należy upewnić się, że całkowity pobór mocy wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza wartości podanej w amperach (A) na urządzeniu.

OBSŁUGA

Po prawidłowym podłączeniu reflektora do sieci elektrycznej na wyświetlaczu na krótko pojawia się numer wersji oprogramowania (v1.xx). Reflektor jest gotowy do pracy i włączy się z poprzednio wybranym trybem pracy.

WYBÓR TRYBU DMX

Naciskać przycisk MODE, dopóki na wyświetlaczu nie wyświetli się jeden z pięciu trybów DMX (2CH, 3CH1, 3CH2, 9CH, 12CH). Za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać żądany tryb DMX. Tabele z przyporządkowaniem kanałów dla różnych trybów DMX podano w rozdziale STEROWANIE DMX niniejszej instrukcji.



USTAWIANIE ADRESU STARTOWEGO DMX

Naciskać przycisk MODE, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się adres startowy DMX (A001 – A512). Za pomocą przycisków UP i DOWN można ustawić wybrany adres startowy DMX (od 001 do 512). Sterowanie synchroniczne kilkoma reflektorami tego samego modelu za pomocą jednego urządzenia sterującego DMX (np. pulpitu DMX) możliwe jest po ustawieniu w reflektorach identycznego adresu startowego DMX oraz połączeniu ich kablami DMX.



PROGRAMY WEWNĘTRZNE PG01–PG12

Naciskać przycisk MODE, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się jeden z 13 programów PG00–PG12.

MAKRA KOLORÓW I STROBOSKOP PG00

Za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać program PG00. Aby zmienić kolor, nacisnąć przycisk ENTER i za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać jeden z 7 dostępnych kolorów lub zaciemnienie.



| Makra kolorów | | | | | |
|---------------|---|--------------|------|---|---------|
| C--0 | = | zaciemnienie | C--4 | = | cyjan |
| C--1 | = | czerwony | C--5 | = | żółty |
| C--2 | = | zielony | C--6 | = | magenta |
| C--3 | = | niebieski | C--7 | = | biały |

Zatwierdzić wprowadzone dane za pomocą przycisku ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się napis „FSxx”. Teraz za pomocą przycisków UP i DOWN do wybranego wcześniej koloru można dodać efekt lampy stroboskopowej. (FS00 = efekt stroboskopu nieaktywny, FS01 = minimalna prędkość efektu stroboskopu, FS99 = maksymalna prędkość efektu stroboskopu). Po ustawieniu żądanego efektu nacisnąć przycisk ENTER, aby potwierdzić ustawienie.

PROGRAMY ZMIAN KOLORÓW I STROBOSKOP PG01–PG12

Za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać jeden z 12 programów zmiany kolorów PG01–PG12. Kolory mogą być wyświetlane na całej szerokości listwy LED lub w formie rozdzielonej na 3 segmenty diod LED na listwie. Zmiana kolorów następuje skokowo lub kolory przenikają się wzajemnie. Prędkość programów można ustawiać oddzielnie. Dodatkowo istnieje możliwość włączenia efektu lampy stroboskopowej. Ustawienie prędkości programu: po wybraniu jednego z 12 programów nacisnąć przycisk ENTER w celu potwierdzenia wyboru. Na wyświetlaczu pojawi się napis „SPxx” (Speed). Teraz można ustawić prędkość przebiegu efektu za pomocą przycisków UP i DOWN (SP01 = najmniejsza prędkość, SP99 = największa prędkość).



Ustawianie efektu stroboskopu: ponownie nacisnąć ENTER (na wyświetlaczu pojawi się napis „FSxx”) i za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać prędkość efektu stroboskopu (FS00 = stroboskop nieaktywny, FS01 = najniższa częstotliwość błysku, FS99 = najwyższa częstotliwość błysku). Po ustawieniu żądanego efektu nacisnąć przycisk ENTER, aby potwierdzić ustawienie.

Oprócz prędkości i efektu lampy stroboskopowej w programie PG05 można dodatkowo ustawić kolor programu. Po ustawieniu efektu lampy stroboskopowej i potwierdzeniu ustawień przyciskiem ENTER na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „C1-x”. Za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać żądany kolor programu (C1-1 do C1-7) i potwierdzić przyciskiem ENTER.

Program PG06 oferuje możliwość indywidualnego ustawienia każdego z obu zmieniających się kolorów. Po ustawieniu efektu lampy stroboskopowej i potwierdzeniu ustawień przyciskiem ENTER na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „C1-x”. Za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać żądany kolor programu 1 (C1-1 do C1-7) i potwierdzić przyciskiem ENTER. W taki sam sposób wybrać kolor programu 2 (C2-1 do C2-7). Potwierdzić ustawienie za pomocą przycisku ENTER.

TRYB AUTOMATYCZNY

Naciskać przycisk MODE, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „AUTO”. Tryb automatyczny służy do kombinacji wewnętrznych programów zmiany kolorów. Oznacza to, że programy PG01–PG12 są automatycznie kolejno aktywowane. Prędkość programu wynika z ustawień zapamiętanych w programach od PG01 do PG12.



STEROWANIE MUZYKA

Naciskać przycisk MODE, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „SOxx”. Reflektor jest teraz sterowany poprzez wbudowany mikrofon, a kolory zmieniają się w takt muzyki (impulsy basowe). Czulość mikrofonu można ustawić za pomocą przycisków UP i DOWN („S000” = minimalna czulość mikrofonu, „S031” = maksymalna czulość mikrofonu).



TRYB SLAVE

Naciskać przycisk MODE, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „SLA”. Połączyć jednostki Slave i Master (taki sam model) za pomocą kabla DMX i aktywować w jednostce Master jeden z trybów pracy Standalone (automatyczny, sterowanie muzyką itd.). Jednostka Slave jest podrzędna w stosunku do jednostki Master.



OBSŁUGA ZA POMOCĄ PILOTA NA PODCZERWIENI

Pilota na podczerwień skierować „w polu widzenia” urządzeń bezpośrednio w stronę czujnika podczerwień znajdującego się na przednim panelu reflektora. Maksymalny zasięg wynosi ok. 8 metrów. W trybie pracy DMX i Slave czujnik reflektora jest nieaktywny.

BL (BLACKOUT)/ON/OFF

Przycisk BL służy do włączenia efektu Blackout (wyłączenie światła), niezależnie od tego, który z kontrolowanych pilotem trybów pracy jest wybrany. Ponowne naciśnięcie przycisku BL powoduje powrót do wybranego wcześniej trybu pracy.

SP (SPEED/PRĘDKOŚĆ)

11-stopniowa regulacja prędkości dla programów PG01–PG12. Nacisnąć przycisk SP i wybrać żądaną prędkość za pomocą przycisków + i -. Stopień 1 oznacza powolny przebieg sekwencji zmiany kolorów. Ponowne wciśnięcie przycisku aktywuje stopień 2 z większą prędkością. Następnie stopnie to 3 do 11, przy czym stopień 11 oznacza najszybszy przebieg sekwencji zmiany kolorów.

(BRIGHTNESS/JASNOŚĆ)

11-stopniowa regulacja jasności dla programów PG01–PG12, makr kolorów CM, trybu sterowania muzyką SC i trybu automatycznego AU. Nacisnąć przycisk BRIGHTNESS i wybrać żądaną jasność za pomocą przycisków + i -.

FL (FLASH/STROBOSKOP)

Efekt lampy stroboskopowej dla programów PG01–PG12, makr kolorów CM, trybu mieszania kolorów RGBWAU (w zależności od modelu) i trybu automatycznego AU. Po naciśnięciu przycisku FL wybrać za pomocą przycisków + i - częstotliwość błysku (10 stopni). Stopień 1 oznacza najniższą (ok. 1 Hz), a stopień 10 najwyższą częstotliwość błysku (ok. 20 Hz).

R/G/B (CZERWONY, ZIELONY, NIEBIESKI, W, A, U NIE POSIADAJĄ ŻADNEJ FUNKCJI)

Za pomocą tych 3 przycisków można ustawić indywidualne kombinacje kolorów. 10 stopni jasności można wywołać poprzez naciśnięcie przycisku dla danego koloru, a następnie za pomocą przycisków + i -, przy czym poziom 1 oznacza wyłączenie diod LED. Przykład: po ustawieniu koloru czerwonego i zielonego na najwyższym, a niebieskiego na najniższym stopniu (czyli po wyłączeniu go) powstanie kolor jasnożółty.

PG (PROGRAMY PG01–PG12)

Nacisnąć przycisk PG i wybrać jeden z programów PG01–PG12 za pomocą przycisków + i -. Prędkość przebiegu programów można ustawić za pomocą przycisków SP (Speed) oraz + i -.

CM (MAKRA KOLORÓW)

Są to wstępne ustawienia kolorów, które można wywołać za pomocą przycisków CM oraz + i -. Kolejność kolorów to czerwony, zielony, niebieski, cyjan, żółty, magenta, biały, zaciemnienie.

SC (PROGRAM ZMIANY KOLORÓW STEROWANY MUZYKĄ)

Nacisnąć przycisk SC, aby przełączyć reflektor na tryb sterowania muzyką. Czułość wewnętrznego mikrofonu regulowana jest za pomocą przycisków + i -.

AU (TRYB AUTOMATYCZNY)

W tym trybie programy od PG01 do PG12 przełączane są automatycznie. Prędkość programu należy ustawić za pomocą przycisków SP oraz + i -.

USTAWIENIE I MONTAŻ



Listwy Cameo Tri Bars można umieścić zarówno w odpowiednim miejscu na podłodze sceny za pomocą kątowników montażowych przymocowanych po prawej i lewej stronie obudowy, jak i na trawersie (zaciski do trawersy nie znajdują się w zestawie). W celu zabezpieczenia przed upadkiem należy użyć uchwytów na obudowie reflektora. Wskazówka: montaż nad głową może być wykonywany wyłącznie przez odpowiednio przeszkolony personel.

TECHNIKA DMX

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) to nazwa uniwersalnego protokołu transmisji do komunikacji między odpowiednimi urządzeniami a kontrolerami. Kontroler DMX wysyła dane DMX do podłączonych urządzeń DMX. Transmisja danych DMX następuje zawsze w formie szeregowego strumienia danych, który jest przekazywany z jednego urządzenia do następnego przez znajdujące się w każdym urządzeniu obsługującym standard DMX złącza „DMX IN” i „DMX OUT” (złącza wtykowe XLR), przy czym maksymalna liczba urządzeń nie może przekraczać 32. Ostatnie urządzenie w łańcuchu należy wyposażać w terminator.



ZŁĄCZE DMX:

DMX to wspólny „język”, za pomocą którego różne typy i modele urządzeń różnych producentów porozumiewają się ze sobą i mogą być sterowane przy użyciu centralnego kontrolera, a ile wszystkie urządzenia i kontroler obsługują standard DMX. W celu zapewnienia optymalnej transmisji danych wymagane jest, aby kable połączeniowe między poszczególnymi urządzeniami były możliwie jak najkrótsze. Kolejność, w jakiej urządzenia są podłączone do sieci DMX, nie ma znaczenia dla adresowania. I tak urządzenie z adresem DMX 1 może znajdować się w dowolnym miejscu (szeregowego) łańcucha DMX – na początku, na końcu lub gdzieś pośrodku. Po przydzieleniu urządzeniu adresu DMX 1, kontroler „wie”, że ma on wysyłać wszystkie dane przypisane do adresu 1 do tego urządzenia, niezależnie od jego pozycji w sieci DMX.

POŁĄCZENIE SZEREGOWE KILKU REFLEKTORÓW

1. Męską wtyczkę XLR (3-stykową lub 5-stykową) kabla DMX podłączyć do wyjścia DMX (żeńskie gniazdo XLR) pierwszego urządzenia DMX (np. kontrolera DMX).
2. Żeńską wtyczkę XLR kabla DMX podłączonego do pierwszego reflektora podłączyć do wejścia DMX (męskie gniazdo XLR) następnego urządzenia DMX. Wyjście DMX tego urządzenia podłączyć w taki sam sposób do wejścia DMX następnego urządzenia i tak dalej. Należy pamiętać, że urządzenia DMX podłącza się szeregowo, a połączeń nie można rozdzielać bez aktywnego rozdzielacza. Maksymalna liczba urządzeń DMX w łańcuchu DMX nie może przekraczać 32.

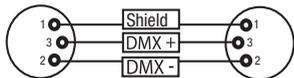
Obszerny wybór odpowiednich kabli DMX oferują linie produktów Adam Hall 3 STAR, 4 STAR i 5 STAR.

KABEL DMX:

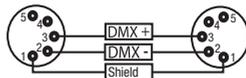
W przypadku stosowania własnych kabli należy bezwzględnie przestrzegać informacji podanych na ilustracjach na tej stronie. W żadnym wypadku nie wolno łączyć osłony kabla z końcówką uziemiającą wtyczki. Należy także pamiętać, aby osłona nie miała kontaktu z obudową wtyczki XLR. Jeśli osłona ma kontakt z uziemieniem, może dojść do awarii systemu.

Przyporządkowanie wtyczek:

Kabel DMX z 3-stykowymi wtyczkami XLR:



Kabel DMX z 5-stykowymi wtyczkami XLR (pin 4 i 5 są niepodłączone):



TERMINATOR DMX:

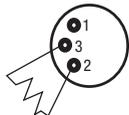
Aby zapobiec awariom systemu, należy wyposażać ostatnie urządzenie w łańcuchu DMX w terminator (120 Ω, 1/4 W).

3-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT3

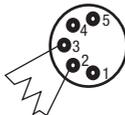
5-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT5

Przyporządkowanie wtyczek:

3-stykowa wtyczka XLR:



5-stykowa wtyczka XLR:



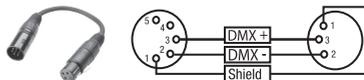
ADAPTER DMX:

Możliwa jest także kombinacja urządzeń DMX z 3-stykowymi przyłączami i urządzeń DMX z 5-stykowymi przyłączami w jednym łańcuchu DMX przy użyciu adapterów.

Przyporządkowanie wtyczek

Adapter DMX 5-stykowy XLR, męski, na 3-stykowy XLR, żeński: K3DGF0020

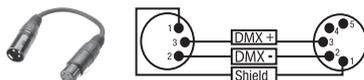
Pin 4 i 5 są niepodłączone.



Przyporządkowanie wtyczek

Adapter DMX 3-stykowy XLR, męski, na 5-stykowy XLR, żeński: K3DHM0020

Pin 4 i 5 są niepodłączone.



DANE TECHNICZNE

| Oznaczenie modelu: | CLTRIBAR400IR |
|---|---|
| Rodzaj produktu: | LED Light Bar |
| Typ: | listwa |
| Spektrum kolorów: | RGB |
| Liczba diod LED: | 24 |
| Typ diod LED: | 3 W TRI LED |
| Kąt wiązki światła: | 20° (Beam), 36° (Field) |
| Wejście DMX: | 3-stykowe XLR, męskie |
| Wyjście DMX: | 3-stykowe XLR, żeńskie |
| Tryb DMX: | 2-kanalowy, 3-kanalowy 1, 3-kanalowy 2, 9-kanalowy i 12-kanalowy |
| Funkcje DMX: | RGB, stroboskop, makra kolorów, 12 programów, sterowanie muzyką, program automatyczny |
| Tryby Standalone: | makro kolorów, 12 programów, stroboskop, tryb Slave, tryb automatyczny, sterowanie muzyką |
| Elementy obsługi: | Enter, Mode, Value Up, Value Down, pilot na podczerwień |
| Wyświetlacz: | 4-znakowy wyświetlacz LED |
| Napięcie robocze: | 100–240 V AC, 50–60 Hz |
| Pobór mocy: | 75 W |
| Złącze zasilania: | gniazdo IEC, wejście i wyjście |
| Bezpiecznik: | T1 AL/250 V |
| Temperatura otoczenia (w trakcie pracy): | 0°C–40°C |
| Względna wilgotność powietrza: | < 80%, bez kondensacji |
| Materiał obudowy: | metal |
| Kolor obudowy: | czarny |
| Chłodzenie obudowy: | konwekcyjne |
| Wymiary (szer. x wys. x gł., bez pałąka): | 1007 x 65 x 65 mm |
| Waga: | 2,8 kg |
| Pozostałe cechy: | kabel sieciowy, pilot na podczerwień i pałąk montażowy w zestawie |

DEKLARACJE PRODUCENTA

GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Nasze aktualne warunki gwarancji i informacje dotyczące ograniczenia odpowiedzialności znajdują Państwo na stronie: <http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf>. W razie konieczności skorzystania z serwisu proszę skontaktować się z firmą Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach / e-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0. W celu uzyskania aktualnej wersji deklaracji zgodności proszę zwrócić się z zapytaniem na e-mail: info@adamhall.com.

 **PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA NINIEJSZEGO PRODUKTU**
(Obowiązuje w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich stosujących system sortowania odpadów) Niniejszy symbol na produkcie lub związanych z nim dokumentach wskazuje, iż urządzenie po zakończeniu okresu użytkowania nie może być utylizowane razem ze standardowymi odpadami domowymi, aby uniknąć szkód w środowisku lub szkód na osobie powstałych w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów. Niniejszy produkt należy utylizować oddzielnie od innych odpadów i przekazać do punktu recyklingu w celu ponownego wykorzystania użytych w nim materiałów w ramach idei zrównoważonego rozwoju. Klienci prywatni otrzymują informacje w zakresie przyjaznych dla środowiska możliwości usuwania odpadów od sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub w odpowiednich placówkach regionalnych. Użytkownicy będący przedsiębiorcami proszeni są o kontakt ze swoimi dostawcami i ewentualne sprawdzenie uzgodnionych umownie warunków utylizacji urządzeń. Niniejszy produkt nie może być utylizowany razem z innymi odpadami przemysłowymi.

AVETE FATTO LA SCELTA GIUSTA!

Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto in conformità con elevati standard qualitativi che ne garantiscono il regolare funzionamento per molti anni. Leggete attentamente questo manuale d'uso per utilizzare al meglio il vostro nuovo prodotto Cameo Light. Per maggiori informazioni su Cameo Light consultare la nostra pagina Web WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MISURE PRECAUZIONALI

1. Lesen S1. Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
2. Conservare tutte le indicazioni e le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Seguire le istruzioni.
4. Rispettare tutte le avvertenze. Non rimuovere dal dispositivo le indicazioni sulla sicurezza o altre informazioni.
5. Utilizzare il dispositivo solo nei modi previsti dal manuale.
6. Utilizzare esclusivamente stativi e fissaggi stabili e adatti (per installazioni fisse). Verificare che i supporti a parete siano installati e fissati a regola d'arte. Verificare che il dispositivo sia installato in modo stabile e non possa cadere.
7. Durante l'installazione, osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio Paese.
8. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo che venga raffreddato a sufficienza e non possa surriscaldarsi.
9. Non appoggiare sul dispositivo fonti di combustione, quali candele accese.
10. Le fessure di areazione non devono essere bloccate.
11. Il dispositivo è destinato all'impiego esclusivamente in ambienti chiusi; non deve essere utilizzato nelle immediate vicinanze di acqua (questo punto non interessa i dispositivi specifici per l'esterno, per i quali valgono le indicazioni speciali riportate di seguito). Non portare mai il dispositivo a contatto con materiali, liquidi o gas infiammabili.
12. Accertarsi che all'interno del dispositivo non possa penetrare acqua per gocciolamento o spruzzo. Non collocare sul dispositivo oggetti contenenti liquidi, quali vasi, tazze o bicchieri.
13. Assicurarci che non sia possibile la caduta di oggetti nel dispositivo.
14. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori appositamente consigliati e previsti dal produttore.
15. Non aprire né modificare il dispositivo.
16. Una volta collegato il dispositivo, verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
17. Durante il trasporto, assicurarsi che il dispositivo non possa cadere e causare possibili danni a cose e/o persone.
18. Se il dispositivo non funzionasse più correttamente, vi fosse caduto sopra del liquido o un oggetto o fosse stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e staccare la spina (se si tratta di un dispositivo attivo). La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
19. Per la pulizia del dispositivo utilizzare un panno pulito.
20. Rispettare le leggi sullo smaltimento in vigore nel Paese di installazione. Al momento di smaltire l'imballo, separare la plastica dalla carta e dal cartone.
21. I sacchetti di plastica devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.

DISPOSITIVI CON ALLACCIAMENTO DI RETE:

22. **ATTENZIONE:** se il cavo di rete è dotato di contatto di protezione, deve essere collegato a una presa di rete con messa a terra. Non disattivare mai la connessione di messa a terra di un cavo di rete.
23. Non accendere il dispositivo subito dopo essere stato sottoposto a forti variazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo dopo che ha raggiunto la temperatura ambiente.
24. Prima di collegare il dispositivo alla presa, controllare innanzitutto se la tensione e la frequenza della rete elettrica coincidono con i valori indicati sul dispositivo stesso. Nel caso di dispositivo munito di selettore di tensione, collegarlo alla presa unicamente se i valori del dispositivo coincidono con quelli della rete elettrica. Se il cavo di rete o l'adattatore di rete forniti in dotazione non sono compatibili con la presa, rivolgersi a un elettricista.
25. Non calpestare il cavo di rete. Accertarsi che i cavi sotto tensione, in particolare della presa di rete o dell'adattatore di rete, non vengano pizzicati.
26. Durante il cablaggio del dispositivo, verificare sempre che il cavo di rete e l'adattatore di rete siano costantemente accessibili. Staccare sempre il dispositivo dall'alimentazione di rete quando non è utilizzato o durante la pulizia. Per staccare dalla presa il cavo di rete e l'adattatore di rete, tirare sempre dalla spina o dall'adattatore e non dal cavo. Non toccare mai il cavo di alimentazione e l'alimentatore con le mani umide.
27. Evitare per quanto possibile di accendere e spegnere velocemente il dispositivo per non pregiudicarne la durata.
28. **NOTA IMPORTANTE:** Sostituire i fusibili esclusivamente con fusibili dello stesso tipo e valore. Se un fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
29. Per staccare completamente il dispositivo dalla rete elettrica, rimuovere il cavo di rete o l'adattatore di rete dalla presa.
30. Per staccare un dispositivo provvisto di presa Volex, è prima necessario sbloccare la relativa spina Volex del dispositivo stesso. Tirando il cavo di rete, però, il dispositivo potrebbe spostarsi e cadere, provocando danni alle persone o di altro genere. Prestare quindi la più scrupolosa attenzione durante la posa dei cavi.
31. In caso di pericolo di caduta di fulmine, o se il dispositivo rimane inutilizzato a lungo, staccare sempre il cavo di rete e l'adattatore di rete dalla presa.
32. L'installazione del dispositivo deve essere realizzata unicamente in assenza di tensione (staccare la spina dalla rete elettrica).
33. Polvere e depositi di altra natura all'interno del dispositivo possono danneggiarlo. A seconda delle condizioni ambientali (polvere, nicotina, nebbia ecc.) il dispositivo deve essere sottoposto a regolari interventi di manutenzione e pulizia da parte di personale specializzato (senza garanzia, interventi a carico del proprietario) per evitare surriscaldamento e malfunzionamenti.
34. La distanza dai materiali infiammabili deve essere di almeno 0,5 m.

35. I cavi di rete utilizzati per l'alimentazione elettrica di più dispositivi devono avere una sezione di almeno 1,5 mm². I cavi impiegati nell'Unione Europea devono essere di tipo H05VV-F o simile. Adam Hall offre cavi idonei. Tali cavi consentono di collegare più dispositivi dalla presa di uscita POWER OUT di un apparecchio alla presa POWER IN di un altro dispositivo. La potenza assorbita complessivamente da tutti i dispositivi non deve superare il valore indicato (v. stampigliatura sul dispositivo stesso). Aver cura di mantenere i cavi di rete quanto più possibile corti.



ATTENZIONE:

non togliere mai il coperchio di protezione perché sussiste il pericolo di scosse elettriche. L'interno del dispositivo non contiene parti che possono essere riparate o sottoposte a manutenzione da parte dell'utente. Per gli interventi di manutenzione e di riparazione rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.



Il triangolo equilatero con il simbolo del lampo segnala la presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno dell'apparecchio che possono causare scosse elettriche.



Il triangolo equilatero con punto esclamativo segnala la presenza di importanti informazioni relative all'uso e alla manutenzione.



Avvertimento! Questo simbolo indica superfici calde. Alcune parti della cassa potrebbero scaldarsi durante l'impiego. Dopo aver usato l'apparecchiatura, lasciarla raffreddare per almeno 10 minuti prima di toccarla o trasportarla.

ATTENZIONE! PRODOTTI AUDIO con LIVELLI SONORI ELEVATI!

Questo dispositivo è destinato a uso professionale. Il suo utilizzo in ambito commerciale è soggetto alle normative e alle direttive nazionali vigenti in materia di prevenzione di infortuni. In qualità di produttore, Adam Hall è tenuto per legge a informare espressamente gli utenti degli eventuali rischi per la salute. Danni all'udito provocati da un'esposizione prolungata a un livello sonoro elevato: l'utilizzo di questo prodotto può generare elevati livelli di pressione sonora (SPL) che possono provocare danni irreparabili all'udito di artisti, collaboratori e spettatori. Evitare l'esposizione prolungata a livelli sonori elevati, superiori a 90 dB.

ATTENZIONE! INDICAZIONI IMPORTANTI RELATIVE AI PRODOTTI DI ILLUMINAZIONE!

1. Il prodotto è stato sviluppato per un uso professionale nel settore della tecnologia applicata a spettacoli e non è idoneo all'impiego nell'illuminazione domestica.
2. Non fissare mai direttamente il fascio di luce, nemmeno per brevi istanti.
3. Non guardare mai il fascio di luce con dispositivi ottici quali le lenti d'ingrandimento.
4. In alcuni casi, in persone sensibili gli effetti stroboscopici possono causare attacchi epilettici! Le persone affette da epilessia devono perciò assolutamente evitare luoghi in cui vengono impiegati effetti stroboscopici.

INTRODUZIONE

BARRA A COLORI PROFESSIONALE CON TELECOMANDO A INFRAROSSI

CLTRIBAR400IR a 24 LED RGB TRICOLORI DA 3 W

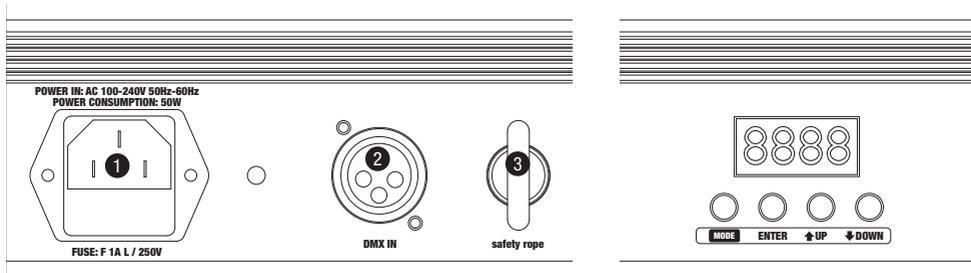
FUNZIONI DI COMANDO

Controllo DMX a 2 canali, a 3 canali (1), a 3 canali (2), a 9 canali e a 12 canali
Programmi automatici
Funzionamento master/slave
Telecomando a infrarossi
Controllo tramite musica

CARATTERISTICHE

24 LED tricolori da 3 W, controllo DMX512, modalità di funzionamento master/slave, controllo tramite musica mediante microfono integrato, programmi Auto, telecomando IR in dotazione, 3 blocchi LED con controllo indipendente tramite DMX, opzioni di montaggio universali, raffreddamento per convezione, tensione di esercizio 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, potenza assorbita 75 W.

CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE



1 POWER INPUT

Presa di rete IEC con portafusibile integrato. Collegamento tramite i cavi di alimentazione IEC incluso nella fornitura.

NOTA IMPORTANTE: sostituire il fusibile solo con un fusibile dello stesso tipo e con gli stessi valori. Se il fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

2 DMX IN

Presa XLR maschio a 3 poli per il collegamento di un dispositivo di controllo DMX (ad esempio un mixer DMX).

3 OCCHIELLI PER CAVO DI SICUREZZA

Il montaggio sopratesta deve essere eseguito esclusivamente da personale qualificato che dovrà inoltre provvedere a fissare il faro con corde di sicurezza adatte per prevenirne la caduta.

4 DISPLAY LED

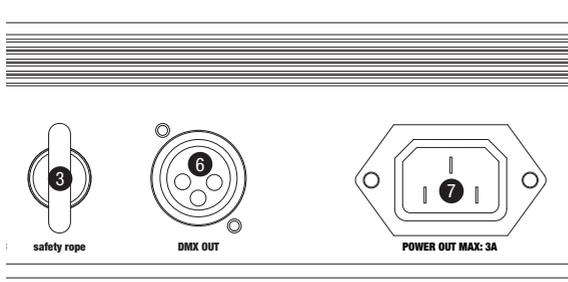
Il display LED a quattro digiti mostra la modalità di funzionamento e altre informazioni di sistema.

5 TASTI DI COMANDO

MODE: selezione delle varie modalità di funzionamento e delle impostazioni di sistema.

ENTER: consente di selezionare le voci di sottomenu Velocità di avanzamento dei programmi, Frequenza stroboscopica ecc.

UP e DOWN: modifica della macro colori, della velocità di avanzamento del programma, della frequenza stroboscopica e impostazione dell'indirizzo di avvio DMX.



6 DMX OUT

Presa XLR femmina a 3 poli per inoltrare il segnale di controllo DMX.

7 POWER OUT

La presa di uscita IEC serve per l'alimentazione elettrica di altri fari CAMEO. Assicurarsi che il totale della potenza assorbita di tutti i dispositivi collegati all'apparecchio non superi il valore indicato in ampere (A).

UTILIZZO

Non appena la barra viene correttamente collegata alla rete elettrica, sul display appare brevemente il numero di versione del software (v1xx), dopo di che è pronta per l'uso e si avvia nella modalità di funzionamento selezionata in precedenza.

SELEZIONE MODALITÀ DMX

Premere il tasto MODE finché sul display non appare una delle cinque modalità DMX (2CH, 3CH1, 3CH2, 9CH, 12CH). Con i tasti UP e DOWN selezionare ora la modalità DMX desiderata. Le tabelle con l'assegnazione dei canali delle diverse modalità DMX sono riportate più avanti in questo manuale, alla sezione Controllo DMX.



IMPOSTAZIONE DELL'INDIRIZZO DI AVVIO DMX

Premere il tasto MODE più volte fino a quando sul display non compare l'indirizzo di avvio DMX (A001 - A512). Con i tasti UP e DOWN è ora possibile impostare un indirizzo di avvio DMX a scelta tra 001 e 512. Il controllo simultaneo di più fari dello stesso modello tramite un dispositivo di comando DMX (ad esempio un mixer DMX) si ottiene impostando i fari su un indirizzo di avvio DMX identico e collegandoli con cavi DMX.



PROGRAMMI INTERNI PG00 - PG12

Premere più volte il tasto MODE finché sul display non appare uno dei 13 programmi interni PG00-PG12.

MACRO COLORI E STROBOSCOPIO PG00

Con i tasti UP e DOWN selezionare il programma PG00. Per modificare il colore, premere ENTER e con i tasti UP e DOWN selezionare uno dei 7 colori disponibili o l'oscuramento.



| Macro colori | | | | | |
|--------------|---|-------------|------|---|---------|
| C--0 | = | Oscuramento | C--4 | = | Ciano |
| C--1 | = | Rosso | C--5 | = | Giallo |
| C--2 | = | Verde | C--6 | = | Magenta |
| C--3 | = | Blu | C--7 | = | Bianco |

Confermare con ENTER. Sul display ora appare "FSxx" e con i tasti UP e DOWN ora è possibile aggiungere un effetto strobooscopico ai colori selezionati in precedenza. (FS00 = effetto strobooscopico disattivato, FS01 = velocità strobooscopica minima, FS99 = velocità strobooscopica massima). Una volta regolato l'effetto desiderato, premere ENTER per confermare l'inserimento.

PROGRAMMI DI CAMBIO COLORE E STROBOSCOPIO PG01-PG12

Con i tasti UP e DOWN selezionare uno dei 12 programmi di cambio colore PG01 - PG12. I colori possono estendersi sull'intera ampiezza della barra di LED o suddividersi nei 3 blocchi della barra LED. Il cambio colore si realizza a salti o i colori si dissolvono in successione uno nell'altro. La velocità di avanzamento dei programmi può essere impostata separatamente ed è possibile attivare un ulteriore effetto strobooscopico.

Impostazione della velocità di avanzamento dei programmi: dopo aver selezionato uno dei 12 programmi, premere ENTER per confermare. Sul display appare "SPxx" (Speed). Ora è possibile impostare la velocità di avanzamento desiderata con i tasti UP e DOWN (SP01 = la più lenta, SP99 = la più rapida).



Impostazione dell'effetto strobooscopico: Premere brevemente ENTER (sul display apparirà "FSxx") e con i tasti UP e DOWN selezionare la velocità strobooscopica (FS00 = stroboiscopio disattivato, FS01 = frequenza di lampeggio più lenta e FS99 = frequenza di lampeggio più rapida). Dopo aver impostato l'effetto desiderato, premere ENTER per confermare l'inserimento.

Con il programma PG05 oltre alla velocità di avanzamento e all'effetto strobooscopico è possibile impostare anche il colore del programma. Dopo aver impostato l'effetto strobooscopico desiderato e aver confermato l'inserimento con ENTER, il display cambia e appare "C1-x". Con i tasti UP e DOWN selezionare ora il colore del programma (da C1-1 e C1-7) e confermare con ENTER.

Il programma PG06 consente di impostare singolarmente i due colori che si alternano. Dopo aver impostato l'effetto stroboscopico desiderato e aver confermato l'inserimento con ENTER, il display cambia e appare "C1-x". Con i tasti UP e DOWN selezionare ora il colore del programma 1 (da C1-1 e C1-7) e confermare con ENTER. Selezionare ora il colore del programma 2 (da C2-1 a C2-7) nello stesso modo. Confermare l'inserimento premendo ENTER.

MODALITÀ AUTO

Premere più volte il tasto MODE fino a quando sul display non appare "AUTO". La modalità Auto combina i programmi interni di cambio colore; in pratica, i programmi da PG01 a PG12 si attivano automaticamente uno dopo l'altro. La velocità di avanzamento programmi dipende dalle preimpostazioni dei programmi da PG01 a PG12.



CONTROLLO TRAMITE MUSICA

Premere più volte il tasto MODE finché sul display non appare "S0xx". Il faro ora verrà comandato con il microfono integrato e il cambio colore seguirà il ritmo della musica (impulsi gravi). Con i tasti UP e DOWN impostare la sensibilità del microfono (impostazione S000 = minima, S031 = massima).



MODALITÀ SLAVE

Premere più volte il tasto MODE finché sul display non appare "SLA-". Collegare le unità slave e master (stesso modello) utilizzando un cavo DMX; sull'unità master attivare una delle modalità standalone (Auto, Controllo tramite musica...). Ora l'unità slave segue l'unità master.



UTILIZZO CON TELECOMANDO A INFRAROSSI

Dirigere il telecomando a infrarossi direttamente sul sensore a infrarossi sul pannello frontale della barra LED. Il raggio d'azione massimo è di circa 8 metri. Nelle modalità DMX e slave, il sensore del proiettore è disattivato.

BL (OSCURAMENTO) / ON/OFF

Il tasto BL consente di attivare l'oscuramento (luce spenta) indipendentemente dalla modalità di funzionamento controllata dal telecomando attualmente selezionata. Premendo nuovamente il tasto BL, la modalità attivata in precedenza viene riattivata.

SP (SPEED / VELOCITÀ)

Impostazione della velocità a 11 livelli per i programmi da PG01 a PG12. Premere innanzitutto il tasto SP e selezionare quindi la velocità desiderata con i tasti + e -. Al livello 1 la sequenza di cambio colori si svolge lentamente; premendo di nuovo il pulsante si attiva il livello 2 con una sequenza di cambio colore più rapida, seguita dai livelli da 3 a 11, dove 11 è la sequenza di massima velocità.

(BRIGHTNESS / LUMINOSITÀ)

Impostazione di luminosità a 11 livelli per i programmi da PG01 a PG12, le macro colori CM, la modalità di controllo tramite musica SC e la modalità automatica AU. Premere innanzitutto il tasto BRIGHTNESS e selezionare quindi la velocità desiderata con i tasti + e -.

FL (FLASH / STROBOSCOPIO)

Effetto stroboscopico per i programmi da PG01 a PG12, le macro colori CM, la modalità di mix colori RGBWAW (in funzione del modello) e la modalità automatica AU. Dopo aver premuto il tasto FL, selezionare la frequenza di lampeggio con i tasti + e - (10 livelli). Il livello 1 attiva la frequenza di lampeggio più lenta (circa 1 Hz) e il livello 10 la frequenza di lampeggio più veloce (circa 20 Hz).

R / G / B (ROSSO, VERDE, BLU - W / A / U BIANCO, AMBRA E UV DISATTIVATI)

Questi 3 pulsanti permettono di creare mix di colori individuali. I 10 livelli di luminosità si possono richiamare premendo innanzitutto il tasto del relativo colore e quindi i tasti + e -; al livello 1 i LED sono spenti.

Esempio: impostando rosso e verde al massimo livello e il blu al livello più basso, il mix di colori che si ottiene è giallo chiaro.

PG (PROGRAMMI PG01 - PG12)

Premere il tasto PG e selezionare uno dei programmi da PG01 a PG12 con i tasti + e -. La velocità di esecuzione dei programmi si imposta con i tasti SP (Speed), + e -.

CM (MACRO COLORI)

Preset colori, richiamabili con i tasti CM e + e -. La sequenza dei colori è rosso, verde, azzurro, ciano, giallo, magenta, bianco, oscuramento.

SC (PROGRAMMA DI CAMBIO COLORE CONTROLLATO TRAMITE MUSICA)

Per impostare la barra LED nella modalità di controllo tramite musica, premere il tasto SC. La sensibilità del microfono interno si imposta ora con i tasti + e -.

AU (MODALITÀ AUTOMATICA)

In questa modalità di funzionamento si passa automaticamente tra i programmi da PG01 a PG12. La velocità dei programmi si imposta con i tasti SP e + e -.

INSTALLAZIONE E MONTAGGIO

Grazie alle squadre di montaggio a destra e a sinistra della cassa, le barre TriBar Cameo UV possono essere collocate in un punto adatto sul pavimento del palco o montate in un sistema a sospensione (morsetti della traversa non forniti in dotazione). Utilizzare gli occhielli di sicurezza della cassa per prevenirne la caduta. Nota: il montaggio sopratesta deve essere eseguito esclusivamente da personale qualificato.

TECNOLOGIA DMX

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) è la sigla di un protocollo di trasmissione universale per la comunicazione tra dispositivi e controller. Un controller DMX invia dati DMX ai dispositivi DMX collegati. I dati DMX vengono sempre trasmessi come flusso di dati seriale, che viene inoltrato da un dispositivo collegato al successivo attraverso le connessioni (connettori XLR) DMX IN e DMX OUT presenti per ogni dispositivo DMX compatibile, per un massimo di 32 dispositivi. L'ultimo dispositivo della catena deve essere dotato di un connettore terminale (terminatore).



COLLEGAMENTO DMX:

DMX è il linguaggio condiviso che consente l'accoppiamento tra diversi tipi di dispositivo e modelli di produttori differenti e il controllo da parte di un controller centrale, a condizione che tutti i dispositivi e il controller siano DMX compatibili. Per una trasmissione dei dati ottimale, il cavo che collega i singoli dispositivi deve essere il più corto possibile. L'ordine dei dispositivi nella rete DMX non influisce sull'indirizzamento. Il dispositivo con indirizzo DMX 1 può quindi trovarsi in una posizione qualsiasi della catena DMX (seriale): all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto al centro. Se a un dispositivo viene assegnato l'indirizzo DMX 1, il controller "sa" di dover inviare a questo dispositivo tutti i dati attribuiti all'indirizzo 1, indipendentemente dalla sua posizione nella interconnessione DMX.

ACCOPIAMENTO SERIALE DI PIÙ PROIETTORI

1. Collegare il connettore XLR maschio (a 3 o 5 poli) del cavo DMX con l'uscita DMX (presa XLR femmina) del primo dispositivo DMX (ad esempio controller DMX).
2. Collegare il connettore XLR femmina del cavo DMX connesso al primo proiettore DMX con l'ingresso DMX (presa XLR maschio) del successivo dispositivo DMX. Analogamente, collegare l'uscita DMX di questo dispositivo con l'ingresso DMX del dispositivo seguente e così via. Tenere presente che in linea di principio i dispositivi DMX sono collegati in serie e i collegamenti non si possono condividere senza uno splitter attivo. In una catena DMX i dispositivi DMX non possono essere più di 32.

Nelle linee di prodotti Adam Hall 3 STAR, 4 STAR e 5 STAR è disponibile un'ampia scelta di cavi DMX.

CAVO DMX:

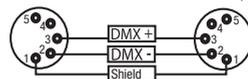
In caso di cavi di propria realizzazione, procedere secondo le figure di questa pagina. Non collegare mai la schermatura dei cavi con il contatto di massa del connettore e assicurarsi che la schermatura non entri in contatto con l'involucro del connettore XLR. Il contatto di massa della schermatura può generare guasti al sistema.

Configurazione dei connettori:

Cavo DMX con connettori XLR a 3 poli:



Cavo DMX con connettori XLR a 5 poli (pin 4 e 5 non assegnati):

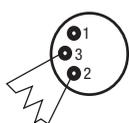


CONNETTORE TERMINALE DMX (TERMINATORE):

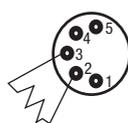
Per evitare errori di sistema, l'ultimo dispositivo di una catena DMX deve essere dotato di una resistenza di terminazione (120 ohm, 1/4 W).
Connettore XLR a 3 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT3
Connettore XLR a 5 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT5

Configurazione dei connettori:

Connettore XLR a 3 poli:



Connettore XLR a 5 poli:

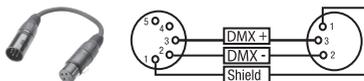


ADATTATORE DMX:

Se si utilizzano degli adattatori, in una catena DMX si possono anche combinare dispositivi DMX con collegamenti a 3 poli e dispositivi DMX con collegamenti a 5 poli.

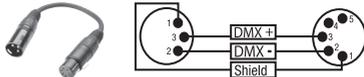
Configurazione dei connettori

Adattatore DMX XLR maschio 5 poli a XLR femmina 3 poli: K3DGF0020
Pin 4 e 5 non assegnati.



Configurazione dei connettori

Adattatore DMX XLR maschio 3 poli a XLR femmina 5 poli: K3DHM0020
Pin 4 e 5 non assegnati.



DATI TECNICI

| Nome del modello: | CLTRIBAR400IR |
|---------------------------------------|---|
| Tipo di prodotto: | Barra luminosa a LED |
| Tipo: | Washer |
| Spettro cromatico: | RGB |
| Numero di LED: | 24 |
| Tipo di LED: | LED tricolori da 3 W |
| Angolo di dispersione: | 20° (fascio), 36° (campo) |
| Ingresso DMX: | Presa XLR maschio a 3 poli |
| Uscita DMX: | Presa XLR femmina a 3 poli |
| Modalità DMX: | A 2 canali, a 3 canali (1), a 3 canali (2), a 9 canali, a 12 canali |
| Funzioni DMX: | RGB, stroboscopio, macro colori, 12 programmi, controllo tramite musica, programma auto |
| Modalità standalone: | Macro colori, 12 programmi, stroboscopio, Slave Mode, Auto Mode, controllo tramite musica |
| Elementi di comando: | Enter, Mode, Up (valore su), Down (valore giù), telecomando IR |
| Dispositivo di visualizzazione: | Display LED a 4 digiti |
| Tensione di esercizio: | 100 - 240 V AC, 50/60 Hz |
| Potenza assorbita: | 75 W |
| Collegamento alimentazione elettrica: | Presa IEC ingresso e uscita |
| Fusibile: | T1AL/250V |
| Temperatura ambiente (in esercizio): | 0 °C - 40 °C |
| Umidità dell'aria relativa: | < 80%, senza condensazione |
| Materiale cassa: | Metallo |
| Colore cassa: | Nero |
| Raffreddamento della cassa: | Convezione |
| Ingombro (L x H x P, senza staffa): | 1.007 x 65 x 65 mm |
| Peso: | 2,8 kg |
| Altre caratteristiche: | Cavo di alimentazione, telecomando IR e staffa di montaggio in dotazione |

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATION OF LIABILITY

Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono consultabili alla pagina: <http://www.adamhall.com/media/shop/downloads/documents/manufacturersdeclarations.pdf>. In caso di assistenza, rivolgersi a Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach /

E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0. La dichiarazione di conformità aggiornata può essere richiesta a info@adamhall.com.

CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(In vigore nell'Unione Europea e in altri Paesi europei in cui si attui la raccolta differenziata) Questo simbolo apposto sul prodotto o sui relativi documenti indica che, per evitare danni all'ambiente e alle persone causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, alla fine del suo ciclo di vita l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Il prodotto deve quindi essere smaltito separatamente da altri rifiuti e riciclato nell'ottica dell'incentivazione di cicli economici sostenibili. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti. I clienti aziendali devono invece contattare il proprio fornitore e controllare le eventuali condizioni contrattuali inerenti allo smaltimento degli apparecchi. Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti industriali.

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX

| 2-CHANNEL-MODE | | |
|----------------|-----------|--------------------------|
| CHANNEL | VALUE | FUNCTION |
| CH1 | 000 - 255 | Master-Dimmer (0 - 100%) |
| CH2 | 000 - 255 | Colour-Macro |
| | 000 - 036 | Red |
| | 037 - 073 | Green |
| | 074 - 110 | Blue |
| | 111 - 147 | Yellow |
| | 148 - 184 | Magenta |
| | 185 - 221 | Cyan |
| | 222 - 255 | White |

| 3-CHANNEL-MODE 1 | | |
|----------------------------|--|--------------------------------------|
| CH1 | CH2 | CH3 |
| 000 - 017 PG00 | 000 - 035 Blackout 036 - 255 Colour Macro | |
| 018 - 035 PG01 | 000 - 255 Speed (slow - fast) | |
| 036 - 053 PG02 | | |
| 054 - 071 PG03 | | |
| 072 - 089 PG04 | | |
| 090 - 107 PG05 | | 000 - 010 No Function |
| 108 - 125 PG06 | | 011 - 255 Strobe (slow - fast) |
| 126 - 143 PG07 | | |
| 144 - 161 PG08 | | |
| 162 - 179 PG09 | | |
| 180 - 197 PG10 | | |
| 198 - 215 PG11 | | |
| 216 - 233 PG12 | | |
| 234 - 255 Sound Control | 000 - 255 Microphone Sensitivity | |

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

3-CHANNEL-MODE 2

| CHANNEL | VALUE | FUNCTION |
|---------|-----------|------------------|
| CH1 | 000 - 255 | Red (0 - 100%) |
| CH2 | 000 - 255 | Green (0 - 100%) |
| CH3 | 000 - 255 | Blue (0 - 100%) |

9-CHANNEL-MODE

| CHANNEL | VALUE | FUNCTION |
|---------|-----------|--------------------|
| CH1 | 000 - 255 | Red 1 (0 - 100%) |
| CH2 | 000 - 255 | Green 1 (0 - 100%) |
| CH3 | 000 - 255 | Blue 1 (0 - 100%) |
| CH4 | 000 - 255 | Red 2 (0 - 100%) |
| CH5 | 000 - 255 | Green 2 (0 - 100%) |
| CH6 | 000 - 255 | Blue 2 (0 - 100%) |
| CH7 | 000 - 255 | Red 3 (0 - 100%) |
| CH8 | 000 - 255 | Green 3 (0 - 100%) |
| CH9 | 000 - 255 | Blue 3 (0 - 100%) |

12-CHANNEL-MODE

| CH1 | CH2 | CH3 | CH4 | CH5 | CH6 | CH7 | CH8 | CH9 | CH10 | CH11 | CH12 |
|----------------------------|--|--|------------------------|--------------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 000 - 017 PG00 | 000 - 035 Blackout/ Colour Mix Ch 4 - 12 036 - 255 Colour Macro | | | | | | | | | | |
| 018 - 035 PG01 | 000 - 255 Speed (slow - fast) | 000 - 010 No Function 011 - 255 Strobe (slow - fast) | Red 1 (0 - 100%) | Green 1 (0 - 100%) | Blue 1 (0 - 100%) | Red 2 (0 - 100%) | Green 2 (0 - 100%) | Blue 2 (0 - 100%) | Red 3 (0 - 100%) | Green 3 (0 - 100%) | Blue 3 (0 - 100%) |
| 036 - 053 PG02 | | | | | | | | | | | |
| 054 - 071 PG03 | | | | | | | | | | | |
| 072 - 089 PG04 | | | | | | | | | | | |
| 090 - 107 PG05 | | | | | | | | | | | |
| 108 - 125 PG06 | | | | | | | | | | | |
| 126 - 143 PG07 | | | | | | | | | | | |
| 144 - 161 PG08 | | | | | | | | | | | |
| 162 - 179 PG09 | | | | | | | | | | | |
| 180 - 197 PG10 | | | | | | | | | | | |
| 198 - 215 PG11 | | | | | | | | | | | |
| 216 - 233 PG12 | | | | | | | | | | | |
| 234 - 255 Sound Control | 000 - 255 Microphone Sensitivity | | | | | | | | | | |

